



Südnachrichten

Zeitung für den Stadtbezirk

■ *Elmaussicht*

■ *Lindenbergl*

■ *Rautheim*

■ *Südstadt*

■ *Mascherode*

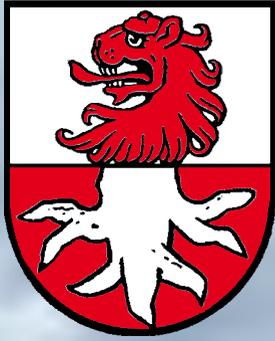
Nr. 2 / 20. Jahrgang

Juni/Juli 2023

Aus dem Inhalt:

- „Sicherheit im Stadtbezirk 212“ *Seite 3*
- Vorfreude auf einen bunten Kultursommer *Seite 6*
- Bericht aus dem Bundestag von Dr. Pantazis, MdB *Seite 8*
- Neue Schulleitung der Grundschule Lindenbergl *Seite 11*
- Schottergärten auf der Spur *Seite 15*
- Berichte und Informationen aus Vereinen und Institutionen im Stadtbezirk *Seite 24ff*

Blick auf Rapsfeld im Bereich Rautheim-Mönchebergl.



MASCHERODE AKTUELL



*Sozialdemokratischer Bürgerbrief mit den
Südnachrichten*

Junii/Julii 2023

Aus dem Inhalt:

- „Sicherheit im Stadtbezirk 212“ *Seite 3*
- Vorfreude auf einen bunten Kultursommer *Seite 6*
- Bericht aus dem Bundestag von Dr. Pantazis, MdB *Seite 8*
- Neue Schulleitung der Grundschule Lindenberg *Seite 11*
- Schottergärten auf der Spur *Seite 15*
- Berichte und Informationen aus Vereinen und Institutionen im Stadtbezirk *Seite 24ff*

Blick auf Rapsfeld im Bereich
Rautheim-Möncheberg.

Informationen aus Rat und Bezirksrat

Öffnung des Brodwegs, Sanierung Stadthalle, Grundsatzbeschluss zur Planung einer Konzerthalle

Von Detlef Kühn, Ratsmitglied
und Bezirksbürgermeister

■ Nach fast 18 Monaten Bauzeit an der Eisenbahnbrücke ist am Brodweg der Weg wieder frei für Pkw-, Rad- und Fußverkehr. Als Bezirksbürgermeister begrüße ich dies außerordentlich, denn so sparen viele Bewohner und Bewohnerinnen aus unserem Stadtbezirk auf ihrem Weg zur Arbeit – oder zu anderen Zwecken – in den Nordosten Braunschweigs viel Zeit und Geld. Wegen vieler eingesparter Kilometer mit dem Pkw und den damit verbundenen CO₂-Einsparungen ist diese Öffnung auch gut für die Umwelt. Im Jahr 2018 wurden hier täglich 8.500 Kraftfahrzeuge gezählt, die sich 18 Monate über andere, längere Wege bewegt haben.

Aber klar ist auch, dass am Brodweg wegen der Gefährdungen insbesondere für Radfahrer noch einmal über Verbesserungen der Sicherheit im Radverkehr nachgedacht werden muss. Diese Veränderungen können zukünftig auch zu Einschränkungen für den Kraftverkehr führen. So könnte der Brodweg zu einer Fahrradstraße umgewidmet oder mit Radfahrstreifen versehen werden.

Sanierung der Stadthalle

Die Sanierung der Stadthalle geht jetzt doch endlich voran.



Detlef Kühn

Nachdem wegen der Komplexität der Aufgabe, ein denkmalgeschütztes Gebäude komplett zu sanieren, zweimal die Ausschreibung an einen Generalunternehmer gescheitert ist, nimmt sich die Stadt jetzt selbst dieser Aufgabe an. Es wurde eine städtische Gesellschaft gegründet, die die Sanierung plant und die einzelnen Gewerke sinnvoll gebündelt ausschreibt. Aus heutiger Sicht wird der Baubeginn für 2025 erwartet, die Fertig-

stellung soll nach vier Jahren Bauzeit dann 2029 erfolgen.

Neubau einer Musikschule und Konzerthalle

Große Wellen hat der Grundsatzbeschluss zur Planung einer Musikschule und Konzerthalle am Hauptbahnhof geschlagen. Der vorgeschlagene Standort sichert dem Konzertsaal das ganze Jahr über die Verfügbarkeit für musikalische Veranstaltungen. Die alternativ ins Spiel gebrachte sanierte Stadthalle würde dagegen – wie in der Vergangenheit – nur für wenige Musikveranstaltungen pro Jahr zur Verfügung stehen. Und der Vorschlag, ein großes leerstehendes Gebäude in der Innenstadt umzubauen, scheitert schon allein daran, dass dieses kein Eigentum der Stadt ist. Bei einer Ausschreibung wäre es rechtlich unzulässig, eine private Immobilie mit Steuergeldern aufzuwerten.



**Planung
Ausführung
Reparaturen**

Ausführung und Planung von Elektroanlagen aller Art
Technisches Gebäudemanagement

Tel. 0 53 1. 69 24 20
Fax 0 53 1. 69 38 35
info@elektro-lotz.de
www.elektro-lotz.de
Im Dorfe 12
38126 Braunschweig

„Sicherheit im Stadtbezirk 212“ Stadt antwortet auf umfangreiche Anfrage der SPD-Fraktion

Von Dietmar Schilff,
Vorsitzender SPD Rautheim

■ Aufgrund mehrerer Vorfälle im Stadtbezirk 212 sowie angrenzender Stadtbezirke in den Jahren 2021/2022 und auch ganz aktuell im Mai bei Verdacht von Einbruchversuchen, wobei der Verdächtige von der Polizei gestellt werden konnte, sind viele Bürger/-innen verunsichert und haben sich an die Kommunalpolitik gewandt. .

Insbesondere die öffentlichkeitswirksamen Geldautomatensprengungen in Rautheim, Mascherode und Heidberg verursachen berechtigterweise Angst. Aber auch andere Vorfälle, wie z.B. nächtliche Einbrüche in Geschäften, Wohnungseinbrüche, Diebstähle von Baustellen, Entwendung von Rädern und Autos sowie das Ausspionieren von Örtlichkeiten durch unbekannte Personen verunsichern die Menschen. Die Bürgergemeinschaft berichtet auch von einer mangelnden Polizeipräsenz, insbesondere in den Abend- und Nachtstunden. Seit der Schließung der Heidberger Dienststelle zur Nachtzeit durch die von 2003-2013 regierende CDU/FDP-Landesregierung, forderten Politiker der SPD, die Gewerkschaft der Polizei, etliche Fachleute aus der Polizei selbst sowie die Bürgergemeinschaft die Rückkehr zu einer dauernden Präsenz auch zur Nachtzeit durch die Polizei in Heidberg.

Bereits am 04.09.2022 wurde das Thema „Sicherheit im Stadtbezirk“ während der öffentlichen SPD-Veranstaltung „Rautheimer Dialog“ intensiv behandelt. Dort berichtete der Leiter der Polizeistation Heidberg, Erster Polizeihauptkommissar Henning Franke, über die Sicherheitslage vor Ort und Dietmar Schilff, stellv. Bundesvorsitzender der Gewerkschaft der Polizei (GdP) sowie die Landtagsabgeordnete Annette Schütze diskutierten nach den Einstiegsreferaten mit den anwesenden Bürgern/-innen.

Aufgrund der dargestellten Thematik stellte

die SPD-Fraktion im Stadtbezirk zur Sitzung des Stadtbezirksrates am 17.01.2023 eine Anfrage an die Stadtverwaltung, die Antwort der Verwaltung erfolgte am 16. März.

„Die Polizeiinspektion Braunschweig hat hierzu vom 15. März 2023 Stellung genommen und die Fragen aus polizeilicher Sicht beantwortet.

Darüber hinaus kann darauf hingewiesen werden, dass das Quartier Heidberg-Melverode in den Jahren 2019 und 2020 ein Betrachtungsgebiet im Forschungsprojekt „Diversity - Sicherheit und Vielfalt im Quartier“ des Landeskriminalamtes Niedersachsen, des Deutschen Instituts für Urbanistik (difu) und des Verbands der Wohnungs- und Immobilienwirtschaft (vdw) Niedersachsen/Bremen war. Die Ergebnisse sind im Internet unter <https://www.div-city.de/projekt-divercity/> zusammengestellt. Die Erkenntnisse aus dem Bestandsquartier Heidberg sind in dem Ergebnisbericht „Sicherheitsrelevante-Aspekte-und-Strategien-in-Bestands-und-Neubauquartieren“ zusammengefasst.“

Der Bericht kann unter dem hier angefügten QR-Code eingesehen werden.



QR-Code zum Bericht
„Sicherheitsrelevante-
Aspekte-und-Strategien-
in-Bestands-und-
Neubauquartieren“

Die Anfragen im Wortlaut und Antworten der Verwaltung

Anbei die Fragen der SPD-Fraktion vom 17.01.2023 und die sinnngerechten Antworten der Stadt und der Polizei Braunschweig.

Frage 1: Wie hat sich die Kriminalitätslage in den letzten Jahren entwickelt? Dabei soll die besondere Zeit der Pandemie mit geringerer Kriminalität im

Vergleich zu „normalen“ Jahren ebenso berücksichtigt werden, wie die Veränderung des ehemaligen Polizeikommissariats Heidberg zu einer Polizeistation und die Auswirkungen der dadurch begründeten nächtlichen Schließung der Polizeidienststelle auf die Polizeipräsenz, insbesondere zur Nachtzeit.

Antwort: „Auch wenn einzelne Ereignisse von überregionaler Bedeutung, wie zum Beispiel das bundesweit bekannte Phänomen von Geldautomatensprengungen, auftreten, hat sich die Kriminalitätsbelastung in Braunschweig im Verlauf der vergangenen Jahre deutlich reduziert. 5 Jahres-Vergleich (2017 zu-2021): Die Zahl der registrierten Straftaten in Braunschweig hat sich um 24 % verringert. Damit gehört Braunschweig zu den sichersten Großstädten in Deutschland. Dies trifft grundsätzlich auch auf die in Rede stehenden Stadtteile im Süden Braunschweigs zu: Reduzierung um 23 %, d.h. 299 Straftaten weniger. Zu dem beschriebenen sehr positiven Sachstand trägt die hohe Polizeipräsenz in Braunschweig

in besonderem Maße bei. Beamten/-innen der Polizeistation (PSt) Heidberg sind grundsätzlich auch an Wochenenden, bei besonderen Anlässen auch darüber hinaus im Nachtdienst für die Sicherheit tätig.“

Frage 2. Welche polizeilichen und kommunikativen Maßnahmen sind vorgesehen, um die bestehende gefühlte Unsicherheit der Bevölkerung zu verbessern?

Frage 3: Was kann die Stadt tun, um aufgrund der gestiegenen Bevölkerung im Stadtbezirk, die Polizeipräsenz dauerhaft zu erhöhen und endlich wieder einen „Rund-um-die-Uhr-Dienst“ in der für unseren Stadtbezirk zuständigen Heidberger Dienststelle einzuführen?

Antworten auf Fragen 2. und 3: „Das subjektive Sicherheitsempfinden der Bevölkerung ist für die Polizei ein wichtiger Wert. Das Sicherheitsgefühl ist neben den objektiven Befunden der Kriminalstatistik und des aktuellen Einsatzlagebildes handlungsleitend für die polizeilichen

und kommunikativen Maßnahmen der Polizei. In den letzten Jahren wurden Personalverstärkungen durchgeführt. Die polizeiliche Präsenz, auch zur Nachtzeit, ist unter anderem durch das übergeordnete Polizeikommissariat (PK) Süd (Anm. d. Redaktion: Alsterplatz in der Weststadt) sichergestellt. Die Bürger/-innen finden mit beim PK Süd und der Polizeistation Heidberg „rund um die Uhr“ einen verlässlichen Ansprechpartner.“

Fazit

Der Stadtbezirksrat 212 hat sich auf der öffentlichen Sitzung des Stadtbezirksrates am 25.04.23 mit den Antworten der Stadt Braunschweig und der Polizeiinspektion Braunschweig befasst und wird die Forderung nach Wiedereinführung der Rund-um-die-Uhr-Dienststelle in Heidberg aufrechterhalten.

Die SPD-Fraktion stellt darüber hinaus fest: Die objektive Sicherheit und das subjektive Sicherheitsgefühl sind für die Menschen in den Wohnquartieren von entscheidender Bedeutung für ein gutes Leben. Die Polizei macht hervorra-

gende Arbeit, sie kann jedoch nicht zu jeder Zeit überall sein. Für den Einsatz der Polizeibeschäftigten wird ihnen ausdrücklich gedankt, ebenso wie auch den Kameraden/-innen der Feuerwehren sowie den Beschäftigten der Rettungsdienste.

Aufgrund der absehbar weiter steigenden Bevölkerung, insbesondere in Rautheim, muss perspektivisch auch die Sicherheit weiter im Fokus stehen. Eine schon vor etlichen Jahren bei der Polizeiinspektion Braunschweig vorgetragene Forderung der SPD Rautheim war, auch in Rautheim eine temporäre „Vor-Ort-Erreichbarkeit“ einzurichten. Dies wird die SPD Rautheim auch weiter verfolgen.

Termine des Schadstoffmobils

- ▶ **Mittwoch, 14:00 – 15:00 Uhr**
14. Juni; 5. und 26. Juli;
13. September
- ▶ **Ort: Südstadt, Welfenplatz**
(vor Eingang Roxy)



Fleischerei Schwieger

Grill-, Partyservice & Catering
Spanferkel, kalte Platten & Buffets
Hausgemachte Wurstspezialitäten
Braunschweig-Südstadt



Heidehöhe 35 · Telefon: 0531 6 32 49 · www.fleischereischwieger.de



- Badgestaltung
- Solar-Lüftung
- Heizungstechnik
- Wasserschaden-
soforthilfe

Voges GmbH
Rohrkamp 8
38126 Braunschweig
(Mascherode)

0531 - 69 32 49
info@vogesgmbh.de
Notdienst:
0170 - 22 43 670

Vorfreude auf einen bunten Kultursommer im Braunschweiger Süden

■ Unsere Löwenstadt bietet uns ein reiches und buntes Kulturleben! Ich freue mich schon auf die Kulturveranstaltungen, die wieder draußen stattfinden können. Nach den Einschränkungen durch Corona ist die Lust auf Kultur bei mir besonders groß.

Für Musikliebhaber, Theaterfreunde und alles dazwischen gibt es in Braunschweig viel zu erleben. Nicht nur die drei Landesmuseen und das Staatstheater haben viel zu bieten. Auch das LOT mit seinem neuen Standort gegenüber der Stadthalle hat tolle Angebote für Jung und Alt. Der Kunstverein und der Allgemeine Konsumverein bieten Kunst für unterschiedliche Geschmäcker. Dazu kommen



Annette Schütze, Mdl

die vielen Kulturveranstaltungen, die den Sommer in Braunschweig spannend und lebendig machen. Von der Kulturnacht am 17. Juni und den Konzerten im Wolters Applaus Garten bis zum Burgplatz Open Air und dem neuen Trainside Festival im August gibt es viel zu erleben. Außerdem plant die Stadt Braunschweig den Lichtparcours für 2024, der unsere Stadt im kommenden Jahr

erneut in bunte Lichter tauchen wird.

Doch nicht nur in der Innenstadt können wir Kultur genießen. Auch im Braunschweiger Süden finden sich kulturelle Schätze. Das Schallplattenmuseum in Rautheim ist immer einen Besuch wert und lädt dazu ein, in eine Zeit vor der Digitalisierung der Musik abzutauchen. Auf dem Südstadt Open Air, das dieses Jahr am 2. September stattfindet, kommt Festivalstimmung auf. Unsere vielen Vereine sorgen mit Schützen- und Sommerfesten, Karnevalssitzungen und Weihnachtsmärkten das ganze Jahr über für ein buntes Angebot, das unsere Gemeinschaft in den Ortsteilen stärkt! Auch im Rest meines Wahlkreises lässt sich viel entdecken. Der Kulturpfad in Stöckheim führt zu vielen interessanten Zielen und ich denke immer noch gerne an das von „Kultur vor Ort“ organisierte Konzert mit Jan Behrens vor der Stöckheimer Kirche zurück. Auch die „Zeiträume“ in Bodenstedt sind einen Ausflug wert. Wenn sie noch weitere Veranstaltungen kennen, die ich unbedingt besuchen sollte, schreiben sie mir gerne! (Kontakt Daten siehe Infokasten)

Insbesondere die kleinen Kultureinrichtungen und Vereine haben jedoch mit den gestiegenen Energiepreisen und den weiteren Auswirkungen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine zu

kämpfen. Deshalb haben wir mit dem ersten Nachtragshaushalt 2022/23 des Landes Niedersachsen 27 Millionen Euro für die Kultur bereitgestellt. Davon sind drei Millionen Euro für das Investitionsprogramm für kleine Kultureinrichtungen vorgesehen. Mit vier Millionen Euro werden Kultureinrichtungen, die von den Förderungen von Bund und Land bisher nicht profitieren konnten, über einen Härtefallfonds aufgefangen. Ein weiteres Hilfsprogramm mit einem Volumen von 50 Millionen Euro soll bald verkündet werden (Stand: 29.5.2023). So soll vor allem die Veranstaltungsbranche unterstützt werden. Konzertveranstalter erhalten einen finanziellen Ausgleich, wenn ihnen der Kartenverkauf unsicher erscheint und sie ein Defizit fürchten. Das Land bezahlt ihnen dann die nicht verkauften Karten. Es soll verhindert werden, dass in Zeiten in denen viele Menschen überlegen müssen, ob sie Geld für Kultur ausgeben können, Veranstaltungen ausfallen oder gar nicht erst geplant werden.

Kontakt:

**Wahlkreisbüro
Annette Schütze Mdl**

Schloßstraße 8
38100 Braunschweig
Telefon: 05 31 / 480 98 35
Mail: info@annette-schuetze.de
Internet: www.annette-schuetze.de

Bund und Land sorgen mit diesen Hilfen für einen bunten Kultursommer! Denn unsere vielseitige und bunte Kulturszene ist ein Schatz, den wir hüten und erhalten müssen.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen einen wunderschönen Braunschweiger Kultursommer!

Annette Schütze, Mdl



DACHFA
DACHDECKERMEISTERBETRIEB

**Steildacharbeiten
Flachdacharbeiten
Dachklempnerarbeiten
Bauwerksabdichtung**

**Braunschweig-Mascherode
Schreiberkamp 5**

**Mobil 0171/4715884
E-Mail: dachfa-gmbh@t-online.de**



**cara
cura**

Ambulanter Pflegedienst GmbH

Salzdahlumer Str. 303
38126 BS-Mascherode
Tel.: 0531 - 88 937 32
Fax: 0531 - 88 937 34
info@cc-pflegedienst.de
www.cc-pflegedienst.de

**Benötigen
Sie Hilfe?**

**24
Stunden
Telefon
0531-
88 937 32**

Mitteilung aus dem Bundestag

DR. PANTAZIS berichtet**■ Liebe Braunschweigerinnen,
liebe Braunschweiger,**

Privathaushalte in Niedersachsen können mittlerweile Härtefallhilfen für nicht-leitungsgebundene Energieträger beantragen. Damit handeln wir als Fortschrittskoalition nach dem Grundsatz, dass wir niemanden zurücklassen. Dank der niedrighen digitalen Beantragung von Hilfen können wir Menschen unter die Arme greifen, die eine massive Erhöhung ihrer Energiekosten – mindestens eine Verdoppelung im Vergleich zum Vorjahr – hinnehmen mussten und damit einer massiven finanziellen Belastung ausgesetzt waren.

Härtefallhilfen beantragen

Das Online-Portal ermöglicht es privaten Haushalten, die unter anderem mit Heizöl, Flüssiggas, Holzpellets oder Holzhackschnitzeln heizen, Härtefallhilfen rückwirkend für das Jahr 2022 zu beantragen. Entscheidend sind die Kosten im Vergleich zum Durchschnittswert des Jahres 2021. Erstattet werden 80 Prozent der Mehrkosten über diesem verdoppelten Betrag gegenüber dem bundesweiten Referenzpreis des jeweiligen Energieträgers im Jahr 2021. Unter folgendem Link steht ein Online-

Rechner zur Verfügung, mit dem ermittelt werden kann, ob eine Antragstellung infrage kommt: <https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry?id=HEIZKOSTEN>

**Krankenhausreform nimmt
weiter Gestalt an**

Die jüngste Sitzung der Bund-Länder-Gruppe zur Krankenhausreform war ein voller Erfolg. Das Bundesgesundheitsministerium, die Koalitionsfraktionen und Länder haben bewiesen, wie gute, fortschrittliche Gesundheitspolitik aussehen kann. Die gefundenen Kompromisse bezüglich der Vorhaltevergütung und Leistungsgruppen sind für die bedarfsgerechte Sicherung der Gesundheitsversorgung auf dem Land und in der Stadt für Patientinnen und Patienten von enormer Wichtigkeit. Mit den sehr positiven Entwicklungen der Verhandlungen in den Bund-Länder-Runden haben wir die Weichen gelegt und steuern in die Richtung einer wohnortnahen, patientenorientierten und modernen Krankenhausversorgung in ganz Deutschland.

**Schirmherrschaft für die „Kinderose“
übernommen**

Mit großer Freude habe ich die Schirmherrschaft für das Projekt „Kinderose“ des Braunschweiger Vereins Weg-Gefährten, Elternhilfe zur Unterstützung tumorkranker Kinder übernommen.

Die Arbeit des Vereins ist von großer Bedeutung und hilft Familien mit krebskranken Kindern enorm, sich in dieser schwierigen Lebenssituation mit ihren Sorgen und Ängsten nicht alleine zu fühlen. Gleichzeitig trägt

Wahlkreisbüro DR. PANTAZIS MdB

- Schloßstraße 8, 38100 Braunschweig,
- E-Mail: christos.pantazis@bundestag.de,
- Telefon: 0531 480 98 22.

der Verein mit seinen Angeboten auch dazu bei, positive Momente für die Kinder und ihre Familien zu schaffen, was ebenso wichtig ist.

Zur Erweiterung des Angebots soll gemeinsam mit dem Städtischen Klinikum Braunschweig die „Kinderose“ auf dem Gelände Salzdahlumer Straße, dicht bei der Kinderstation, entstehen.

**84 400 Euro Bundesförderung für Awo-
Bezirksjugendwerk**

Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend fördert im Rahmen des Bundesprogramms „Das Zukunftspaket für Bewegung, Kultur und Gesundheit“ das Projekt „Me, myself and I“ des Bezirksjugendwerks der Awo Braunschweig mit knapp 84 400 Euro. Die Förderung in Höhe von 84 369 Euro für das Jahr 2023 ermöglicht es, verschiedene Bewegungs- und Kreativangebote für Kinder und Jugendliche zu schaffen. Dazu zählen beispielsweise ein „Power-Camp“, bei dem einige Sportarten ausprobiert werden können, und ein Theater- und Videoprojekt. Kinder und Jugendliche werden durch die aktuellen Krisen mit vielen Herausforderungen konfrontiert. Umso wichtiger ist es, dass wir junge Menschen unterstützen.

**„KulturPass“: 18-Jährige erhalten Budget
von 200 Euro**

Mit dem neuen Projekt „KulturPass“ unterstützt die Bundesregierung junge Menschen in Deutschland dabei, Kultur vor Ort zu erleben. Gleichzeitig soll der „KulturPass“ die vielen lokalen Kulturanbietenden nach der Pandemie stärken. Dafür stellt der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestags in diesem Jahr 100 Millionen Euro zur Verfügung. Die Mittel kommen aus dem Etat der Staatsministerin für Kultur und Medien. Der „KulturPass“ bietet allen jungen Menschen, die 2023 ihren 18.

Geburtstag feiern, ein Budget von 200 Euro, mit dem sie verschiedene kulturelle Angebote nutzen können. Ab Mitte Juni können sie ihr virtuelles Budget über die „KulturPass-App“ einsetzen.

Kulturanbietende in ganz Deutschland können ihre Angebote für den „KulturPass“ registrieren. Ich rufe alle Kulturanbietenden in unserer Löwenstadt dazu auf, sich zu beteiligen und ihre Angebote für den „KulturPass“ unter www.kulturpass.de zur Verfügung zu stellen.

Herzlichst, Ihr Dr. Christos Pantazis, MdB



**„Eigentums-
wohnung
ab 3 Zi. gesucht.“
05 31 - 42 87 86 02**

SPD Soziale Politik für Dich.

DR. CHRISTOS PANTAZIS

Für Braunschweig im Bundestag

Für Sie da:
christos.pantazis@bundestag.de
www.christos-pantazis.de

WÜNSCHT EINEN SCHÖNEN SOMMER!

Offizielle Eröffnung der Kita HdL am 1. Juni



Die Kita HdL wurde am 1. Juni, dem Internationalen Kindertag 2023, mit einem Fest für Kinder und Eltern offiziell eröffnet. Bereits Anfang Januar hatte die Kita ihren Betrieb aufgenommen und ist jetzt mit 88 Kindern zu 100% ausgelastet. Die

Kinder erfreuten sich an den vielen unterschiedlichen Aktionen und Aktivitäten. Besondere Beachtung fand auch die Freiwillige Feuerwehr Rautheim, die mit einem Einsatzfahrzeug und kleiner Wasserspritze angerückt war.



Ein Höhepunkt des Tages war das Fahrzeug der FFW Rautheim mit der Wasserspritze für Kinder.



Auf dem Bild durchtrennen Mitglieder des Stadtbezirksrates zusammen mit Vertreterinnen der Kita und des Trägers Fröbel gGmbH symbolisch das Eröffnungsband. Von rechts: Fr. Löbe, Fr. Zimmermann (Kitaleitung) und Fr. Mebus-Haarhoff (Fröbel gGmbH), Frank Täubert, Ilona Kaula, Detlef Kühn, Inge Jäger und Dietmar Schilff.



selbstständige Steuerfachangestellte und zertierte Existenzgründungsberaterin

InVo-Schreibbüro

Inga Vonau-Weinberg

Sandgrubenweg 57 - 38126 Braunschweig

Tel. 0531 / 129 34 32

i.vonau@gmx.net - <http://www.invo.biz>

- Buchhaltung gem. § 6 StBerG
- Lohn- und Gehaltsabrechnung
- Hilfe bei der Existenzgründung
- Hausverwaltung
- Allgemeine Büroarbeiten

Neue Schulleitung der Grundschule Lindenberg

Seit Februar 2023 hat die Grundschule Lindenberg eine neue Schulleitung. Die Redaktion dieser Zeitung hat die neue Leiterin, Vanessa Ludorf, gebeten, sich kurz in unserer Zeitung vorzustellen.



Vanessa Ludorf, Leiterin der Grundschule Lindenberg.

Mein Name ist Vanessa Ludorf und ich freue mich sehr, mich als neue Schulleiterin der Grundschule Lindenberg vorzustellen. Meine Kindheit habe ich in Stöckheim verbracht, bis ich zum Studium nach Lüneburg gezogen bin. Im Anschluss zog es mich wieder in die Heimat nach Braunschweig, wo ich seitdem mit meinem Mann und unserem Hund Bobby in Melverode lebe. In meiner Freizeit bin ich viel in der Natur und lese gerne. Außerdem bin ich leidenschaftlicher Fan von Eintracht Braunschweig, wo man mich als Dauerkartentinhaber auch bei Heimspielen im Stadion trifft.

Schwerpunkte meiner Arbeit

Vor meiner Stelle als Schulleitung konnte ich bereits zwei Jahre lang Erfahrungen als Konrektorin der Grundschule Mascheroder Holz und der Wilhelm-Raabe-Schule in Wolfenbüttel sammeln.

Seitdem 01. Februar versuchen wir gemeinsam als Schulgemeinschaft unsere Schule zu gestalten und nach gemeinsam festgelegten Schwerpunkten zu verbessern.

ist beispielsweise im Juni ein großes gemeinsames, inklusives Sportevent geplant.

Newsletter informiert monatlich

Eine offene, transparente Kommunikation und der konstruktive Austausch sind die Schlüssel für eine erfolgreiche Weiterentwicklung der Schule. Monatlich erhält die gesamte Schulgemeinschaft einen Newsletter, in dem aktuelle Termine, Informationen der Schule, Schulentwicklungsthemen und Einblicke in unser Schulleben zu finden sind. Durch eine Idee aus der Schülerschaft ist dort nun auch eine Kinderseite zu finden, die von Schülerinnen und Schülern durch Beiträge gestaltet wird.

Wenn Sie Interesse an weiteren Einblicken haben, schauen Sie gerne auch auf unserer Homepage vorbei: www.gs-lindenberg.com.

Ich freue mich außerordentlich auf die Zusammenarbeit mit jedem Einzelnen hier an der Grundschule Lindenberg. Gemeinsam können wir eine positive Lernumgebung schaffen, in der sich alle wohlfühlen und ihre individuellen Stärken entfalten können.

Vanessa Ludorf
(Schulleitung Grundschule Lindenberg)

Eines meiner Hauptanliegen ist die Demokratieverziehung an der Grundschule Lindenberg. Um den Kindern eine aktive Teilhabe zu ermöglichen, wurde ein Schülerrat ins Leben gerufen. Hier können die Schülerinnen und Schüler ihre Ideen und Anliegen einbringen sowie gemeinsam über wichtige Angelegenheiten der Schule mitentscheiden.

Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf der Intensivierung der Zusammenarbeit mit dem Hort und der Hans-Würtz-Schule, deren Eingangsstufenklassen bei uns im Gebäude sind. Es finden regelmäßige gemeinsame Dienstbesprechungen und ein intensiver Austausch statt. Außerdem wurden Patenklassen untereinander gebildet, die in Zukunft gemeinsam an Projekten arbeiten werden. So

Grünflächengestaltung und Jugendplatz im HdL-Baugebiet

Die Ausplanung der Grünflächen und des Jugendplatzes im Bereich HdL waren Thema der Sitzung im Bezirksrat im April. Die Kinderspielflächen und der Jugendplatzes tragen laut Verwaltung in Größe und Ausstattung dem durch erhöhte Anzahl an Wohneinheiten hervorgerufenen Bedarf Rechnung.

Eine größere Grünfläche liegt östlich der Pablo-Picasso-Straße und hat eine Länge von etwa 400 m. Sie ist 25 m breit und wird mittig durch die Frida-Kahlo-Straße getrennt. Der östliche Gehölzsaum bleibt bestehen. Der in Nord-Süd-Richtung verlaufende Hauptweg durch die beiden langgestreckten Grünflächen verbindet die beiden unterschiedlichen Spielbereiche und Sitzgelegenheiten miteinander. Sechs Sitzbänke und drei Kinderspielflächen sind vorgesehen.

Die Spielplätze und Grünflächen sollen nach Fertigstellung des Straßenausbaus ab etwa Mitte 2024 erstellt werden.

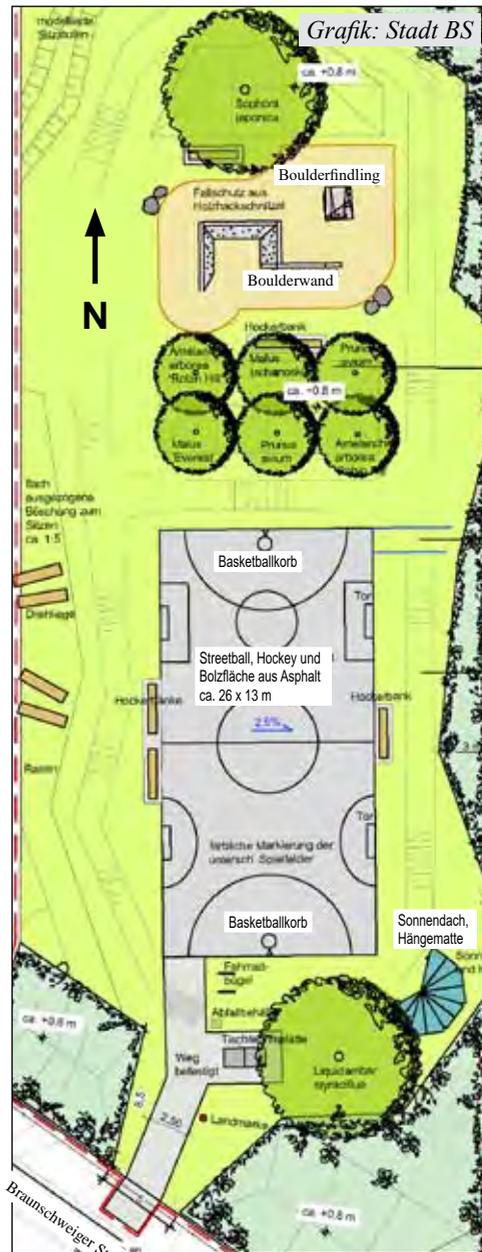
Jugendplatz

Der neue Jugendplatz liegt am südöstlichen Rand der ehemaligen Heinrich-der-Löwe-Kaserne. Zu Fuß ist die Fläche über den Wall oder über den öffentlichen Fuß- und Radweg entlang der Braunschweiger Straße erreichbar.

Der vorliegende Entwurf setzt Wünsche der Jugendlichen, die 2019 an der Beteiligung zur Ausstattung des Jugendplatzes teilgenommen haben, größtenteils um. Geplant sind:

- ein ca. 26 x 13 m großes, asphaltiertes Spielfeld für Streetball, Basketball und Hockey
- eine Tischtennisplatte
- ein Sonnendach mit Sitzgelegenheiten und einer Hängematte
- eine 3 m hohe Boulderwand sowie ein Boulderfindling
- vier Drehliegen

Die Fertigstellung ist noch in diesem Jahr geplant.



Nicht vergessen - halbjährlich zur Kontrolle... wir erinnern Sie gern im Rahmen unseres Recallsystems



Dr. med. dent.
Jürgen Werner
- Zahnarzt -



Wir informieren ...

Zahnpasta mit oder ohne Fluorid?

Diese Frage haben sich viele schon gestellt. Im Angebot ist eine zahlreiche Menge verschiedener Zahnpasten, von denen die Werbung immer einen überlegenen Effekt verspricht. Grundsätzlich zu unterscheiden sind die Gruppen mit Fluorid (altersabhängig in verschiedenen Dosierungen) und ohne Fluorid.

Keinesfalls darf das Element Fluor, welches durchaus giftig ist, mit dem in Zahnpasten enthaltenen Fluorid verwechselt werden. Fluorid ist ein wichtiges Spurenelement für den Körper.



Fakt ist, dass Fluoride eine der weltweit am genauesten untersuchten Medikamente sind. In über 300.000 wissenschaftlichen Studien konnte bei korrekter Einnahme kein Hinweis auf eine Gefahr für die Gesundheit festgestellt werden.

Im Gegenteil: bei regelmäßiger zweimal täglicher Anwendung kann das Fluorid aus der Zahnpasta das Kariesrisiko um 40 Prozent senken. Durch bakteriellen Abbau der Nahrung an der Zahnoberfläche entstehen Säuren, die dem Zahnschmelz Mineralstoffe entziehen und langfristig die Zahnhartsubstanz zerstören. Mineralstoffe aus dem Speichel sorgen für eine Remineralisierung. Fluorid fördert diesen Prozess und ist daher für die Kariesprävention unverzichtbar. (Prof.Dr. Zimmer Leiter der Abteilung für Zahnerhaltung und Präventive Zahnmedizin-Universität Witten/Herdecke)

Empfehlung für eine sinnvolle Kariesprophylaxe mit Fluoriden:

Lokal wirkendes Fluorid aus der Zahnpasta ist besser als die Gabe von Fluoridtabletten. Ab dem ersten Milchzahn 2x täglich putzen, abends mit wenig Kinderzahnpasta. Ab dem 2. Geburtstag 2x täglich mit einer erbsgroßen Menge Kinderzahnpasta putzen. Ab dem ersten bleibenden Zahn Anwendung von Junior- oder Erwachsenenzahnpasta mit einem Fluoridgehalt von 1000 bis 1500 ppm.

Mo - Fr 8 - 12
Mo 14 - 18
Di + Do 15 - 19



Rautheim
Weststrasse 70
☎ 680 29 29

Internet : www.dr-werner-zahnarzt.de

Fester Biss und sicheres Gefühl durch Implantate und hochwertigen Zahnersatz ...

Wichtig für Kinder: Kontrolle und Üben der Putztechnik - Fluoridierung - Fissurenversiegelung der bleibenden Zähne ...

Wir freuen uns auf Sie ...



So muss es laufen. Am 25.04.23 brachte die SPD im Bezirksrat einen Antrag zur Erneuerung der Sitzbank an der Weststraße ein. In dieser Sitzung wurde der Antrag einstimmig beschlossen. Etwa 3 Wochen später wurde die Sitzbank durch die Verwaltung ausgetauscht. Super!

Im Stadtbezirk gibt es darüber hinaus aber weitere abgängige Bänke und die Rückmeldungen von Bürger/-innen ist, dass die Anzahl von Sitzbänken insgesamt erhöht werden müsste. Auch hier bleiben wir weiter am Ball!



MaKra
Marion Hesse

Sie brauchen Hilfe?
Wir sind für Sie da!

Praxis für Physiotherapie
Manualtherapeutin
Sektorale Heilpraktikerin für Physiotherapie

Engelsstraße 6, Nähe Welfenplatz | Braunschweig
Telefon 0531 – 680 25 28

Erfahren Sie mehr über unsere Behandlungsangebote
in chirurgischer und orthopädischer Physiotherapie
auf unserer Webseite: www.makra-hesse.de



Schottergärten auf der Spur

Die Stadt will verstärkt gegen unzulässige Schottergärten vorgehen

■ Dem Traum vom eigenen Haus mit Garten stand schon immer entgegen, dass damit viel Arbeit verbunden ist, wenn es „ordentlich“ aussehen soll.

Wer sich diese Arbeit nicht machen will (oder kann), hat alternativ sein/ihr Grundstück gepflastert oder mit Schotter abgedeckt.

Dies widerspricht allerdings der niedersächsischen Bauordnung, denn nicht überbaute Flächen von Baugrundstücken müssen Grünflächen sein, soweit sie nicht für eine andere zulässige Nutzung erforderlich sind.

Auch waren die so entstandenen Schottergärten schon immer ein Stein des Anstosses für viele Bürgerinnen und Bürger, denn diese Flächen sind ökologisch fast tot.

Aus der Bevölkerung wurde daher immer wieder der Wunsch an die Kommunalpolitik herangetragen, dass die Stadt systematische Kontrollen durchführen und einen Rückbau durchsetzen solle. Die Stadt Braunschweig hat dies bisher jedoch nur in gravierenden Einzelfällen umgesetzt.

Im letzten Jahr wurde jedoch ein Rechtsstreit zu einem Schottergarten zum endgültigen Abschluss gebracht. Mit dem Urteil des Obergerichtes Niedersachsen (Beschluss vom 17.01.2023, Az.: 1 LA 20/22) wurde unanfechtbar festgelegt, dass Bauaufsichtsbehörden die Begrüpfungspflicht durchsetzen und den Rückbau von Schottergärten grundsätzlich anordnen dürfen.

Auf Anfrage der Grünen im Rat der Stadt teilte die Verwaltung mit, dass eine systematische Betrachtung und überschlägige Berechnung versiegelter Grundstücksflächen über eine Luftbildauswertung im städtischen Geoportal FRISBI stattfinden soll. Parallel werden die betreffenden Gebiete systematisch vor Ort in Augenschein genommen.

Darüber hinaus erhalten mit Blick auf einen Generationenwechsel sämtliche Käuferinnen und Käufer älterer Häuser mit Grundstücken eine



Diese Fotokollage zeigt einige Vorgärten aus dem Stadtbezirk, die in naher Zukunft von der Stadt vermutlich näher in Augenschein genommen werden.

schriftliche Information der Stadt zur bestehenden Rechtslage.

Das Augenmerk liegt zunächst auf der Überprüfung von Neubaugebieten der letzten 15 Jahre, in denen sich potentiell baurechtswidrige Versiegelungen erwartungsgemäß noch nicht über Jahrzehnte verfestigt haben und die gleichzeitig aufgrund der grundsätzlichen Zunahme von Verschotterungen und Versiegelungen eine größere Anzahl an Verstößen gegen das Bauordnungsrecht vermuten lassen.

Zusätzlich wird bei der gebietsweisen Betrachtung überprüft, inwieweit auf den Grundstücken die Vorgaben örtlich geltender Bebauungspläne zum zulässigen Umfang der überbauten Grundfläche (GRZ) eingehalten werden. Der Auftakt der systematischen Überprüfung erfolgt gegenwärtig im Stadtbezirk 321 Lehdorf-Watenbüttel. Im Anschluss ist eine Überprüfung im Stadtbezirk 212 Südstadt-Rautheim-Mascherode, Neubaugebiete Lindenberg, Geltungsbereich der Bebauungspläne RA 27 und RA 25 vorgesehen.

Aus dem Bezirksrat

Ausweitung der regenerativen Energieangebote im Stadtbezirk

Eine der hitzigsten Diskussionen wird zurzeit über das anstehende Heizungsgesetz geführt. Hierbei liegt der Fokus heute überwiegend bei individuellen Lösungen wie zum Beispiel der Einbau einer Wärmepumpe.

Die SPD im Stadtbezirk erhielt allerdings zunehmend aus der Bürgerschaft Nachfragen zu übergeordneten Lösungen wie zum Beispiel Fernwärme, Geothermie oder auch Blockheizkraftwerken. Offenbar hat sich hier der Bedarf und das Interesse innerhalb des letzten Jahres deutlich erhöht. Hier gilt es für die Bürger Planungssicherheit für derartige Lösungen zu erhalten.

Antrag der SPD im Stadtbezirk

Dazu hatte die SPD-Fraktion in der Aprilsitzung einen Antrag wie folgt eingebracht:

„Die Stadt Braunschweig wird gebeten, auf eine möglichst zeitnahe Entwicklung von regenerativen Wärmekonzepten für alle Quartiersbereiche des Stadtbezirks 212 hinzuwirken. Dabei sind je nach Quartier unterschiedliche Lösungen anzustreben, wie z.B.: Fernwärmeausbau, Nahwärmenetze, Wärmepumpen ggf. in Verbindung mit Photovoltaik, geothermische Lösungen, und mehr.

Die Bürger und Eigentümer in den einzelnen Quartieren müssen dabei frühzeitig mit entsprechenden Beteiligungsformaten in die Erarbeitung der Konzepte einbezogen werden. Dieses sollte in zwei Schritten erfolgen:

1. Die Stadt geht gemeinsam mit BS Energy aktiv auf die Hausbesitzer zu, denen auf Basis bestehender regenerativer Versorgungsmöglichkeiten eine

kurzfristige Lösung angeboten werden kann.

2. Die Stadt und BS Energy erarbeiten gemeinsam kurzfristig Konzepte, die mit einem Zeitplan zur Realisierung hinterlegt sind. Ziel ist es, dass die Bürger wissen, wann für sie diese genannten Versorgungsmöglichkeiten in Betracht kommen.“

Leider stimmte nur die SPD-Fraktion für diesen Antrag.

Für uns ist es völlig unverständlich, denn wir sehen es nach wie vor als richtig an, die Interessen der Bürger/-innen zu vertreten. Auch die Gegenargumente der anderen Fraktionen, dass BS Energy und die Stadt keine Kapazitäten für diese Aufgaben haben und dass sie erst dann anfangen könnten diesbezüglich zu agieren, wenn der Bezirksrat den konkreten Bedarf ermittelt hat, können wir nicht nachvollziehen.

Immerhin zeigen die späteren Antworten auf zwei weitere Anfragen, dass der SPD-Antrag nicht abwegig ist:

● Für einen weiteren Fernwärme-Ausbau gibt es noch keine konkreten Planungen. Im Rahmen einer Netzstrategie wird sich BS|Energy auch den angefragten Stadtbezirk 212 (Südstadt-Rautheim-Mascherode) ansehen und einen mittelfristigen Ausbau prüfen. (Vorlage 23-20955-01)

● Im Rahmen der Dekarbonisierungsstrategie von BS|ENERGY besteht auch für die Stadtteile die grundsätzliche Bereitschaft und der Wille, Wärmequartierslösungen, abseits des zentralen Fernwärmenetzes wirtschaftlich zu prüfen und bei positivem Ergebnis umzusetzen. Dies gilt grundsätzlich auch für Biomasse. (Vorlage 23-21156-01)

Die Chance, diese Aktivitäten durch politischen Druck zu beschleunigen, wurde zumindest in dieser Sitzung im Bezirksrat vergeben. Die SPD-Fraktion sowie die SPD-Ortsvereine im Stadtbezirk bleiben aber weiter an diesem Thema dran!

Dietmar Schilff, Hans-Jürgen Vofß



Für Sie vor Ort...

- Services für Hausverwalter //
- Gartenpflege // Pflasterarbeiten //
- Garten- und Landschaftsbau //
- Winterdienst //

Schmidt's Haus- und Gartenservice
 Inhaber: Peter Schmidt
 Maurerweg 24 // 38126 Braunschweig
 Telefon 0531-88 93 11 61 // Mobil 0172-900 38 18
 info@schmidtshausundgarten.de
 www.schmidtshausundgarten.de



Wir machen, dass es fährt.

Frank Klinzmann

„Alles rund ums Auto“

TÜV*
 Montag
 Dienstag
 Mittwoch
 Donnerstag

Schmiedeweg 1
 38126 Braunschweig
 Tel. 05 31 / 26 26 00 E-Mail: info@klinzmann.info www.klinzmann.info

*(Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO durchgeführt durch eine amtlich anerkannte Überwachungsorganisation)

Wie kann der Fußverkehr in Braunschweig verbessert werden?

Projekt „Gut gehen lassen“ legt Bericht vor

Der Verein „FUSS e.V.“ hat jetzt den Abschlussbericht seiner Untersuchung des Fußverkehrs in Braunschweig übergeben. Darin werden zahlreiche strategische Vorschläge zur Verbesserung des Fußverkehrs unterbreitet.

Empfehlungen für Rautheim

An dieser Stelle beschränken wir uns auf die Maßnahmenempfehlungen für den Stadtteil Rautheim, die sicherlich viele nicht überraschen werden: „In Rautheim gibt es zahlreiche Verbesserungsbedarfe bei der Barrierefreiheit, die schrittweise mit kleinteiligen Einzelmaßnahmen hergestellt werden muss. Eventuell empfiehlt es sich, weitere Straßen als verkehrsberuhigte Bereiche auszuweisen. Die bestehende Durchlässigkeit des Quartiers sollte erhalten bleiben und insbesondere in Hinblick auf

die Stadtbahnerweiterung sollten die Haltestellen an für das Quartier wichtige und durchgängige Wegeachsen (z.B. Schillerstraße, Weststraße, Paxmannstraße) angeknüpft werden. Es sollte die Einrichtung von Mobilitätshubs bei dem Ausbau der Stadtbahn nach Rautheim direkt mitgedacht werden.“

Gemeindestraße als Quartiersplatz?

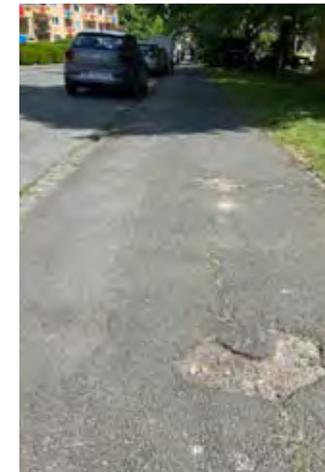
Eher neu ist die folgende Idee:

„Die Gemeindestraße könnte als Quartiersplatz gedacht und vom ruhenden Verkehr befreit werden, um einen Quartierstreiffpunkt mit Aufenthaltsqualität zu schaffen, wofür es an dieser Stelle schon heute viel Potenzial gibt. Auf dem Platz könnten zusätzliche Sitzmöglichkeiten und Spielelemente für Kinder installiert werden, Veranstaltungen oder z.B. ein regelmäßiger Wochenmarkt stattfin-

den und ggf. Gastronomie- und Einzelhandelsbetriebe angelockt bzw. gestärkt werden.

Denkbar wäre hierzu ein Ideenwettbewerb für die Gestaltung von Rautheims Mitte unter Einbeziehung der Anwohnenden und Gewerbetreibenden.“

Weitere Informationen und den ganzen Bericht zum Fußverkehr in Braunschweig finden Sie unter unten stehendem QR-Code.



Der Gehweg am Lehmweg ist in einem schlechten Zustand und stark zur Straße geneigt. Diese Situation gibt es an vielen Stellen in Rautheim.



Zum Ackerberg: Der Gehweg wird plötzlich sehr schmal und ist zur Straße geneigt und damit schlecht nutzbar für Mobilitätseingeschränkte.

Süd-Apotheke

Unser Wissen für Ihre Gesundheit

- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
 - Auf Wunsch kostenloser Botendienst
 - Vorteile durch Kundenkarte
- Montag bis Freitag
8:30 - 13:00 Uhr & 15:00 - 18:30 Uhr
Samstag
8:30 - 13:00 Uhr

Carolin Heuß e.K. | Welfenplatz 4 | 38126 Braunschweig | Tel.: 0531.691739 | www.welfenplatz.de



Hundeschule Schmitz

Professionelles Hundetraining

Einzel- und Gruppenunterricht
Gehorsam und Beschäftigung
Beratung
Verhaltenstraining Aggression

- zertifizierte Hundetrainerin
- Hundepsychologin
- Barf-Beraterin



Tel.: 01713155753
hundeschuleschmitz.de

Hundekot auf Wald- und Feldwegen und am Wegesrand – ein Ärgernis!!!

■ Immer wieder kommt es nicht nur in Wohngebieten sondern auch rund um Dörfer, also auf Spazier-, Feld- und Waldwegen, zu Verunreinigungen durch Hundekot. Hunde müssen ihr „Geschäft“ machen, das ist normal und sie können ihre Hinterlassenschaft nun mal nicht selber entsorgen. Das ist die Aufgabe der Hundehalter/-innen. Um es deutlich zu sagen, für die Mehrheit aller Hundehalter/-innen ist es selbstverständlich, die Hinterlassenschaften ihrer Hunde zu entsorgen, leider gibt es aber einige wenige, die dies nicht beachten. Spricht man diese dann an, den „Haufen“ doch bitte zu entfernen, gibt es oftmals Uneinsichtigkeit, teils aber auch beleidigende oder drohende Antworten. Vielleicht ist es aber auch so, dass bei einigen einfach auch Unwissenheit vorhanden ist. Wenn dem so sein sollte, dann soll mit diesem Artikel abgeholfen werden.

Gemäß Vorgaben der Stadt Braunschweig sind

Hundeführer/-innen verpflichtet, Verunreinigungen durch Hundekot auf öffentlichen Straßen und öffentlichen Anlagen unverzüglich zu beseitigen, welche durch von ihnen geführten Hunde verursacht wurden. *Das Liegenlassen von Hundekot ist bußgeldbewehrt.*

Laut § 1 der Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung in der Stadt Braunschweig (mit allen eingemeindeten Dörfern und Gemeinden) sind öffentliche Straßen alle Straßen, Wege, Plätze, Parkplätze, Geh- und Radwege und Fahrradstraßen. Zu den Straßen gehören auch Straßengräben, Böschungen sowie Trenn-, Rand-, Sicherheitsstreifen und Grünstreifen, zu öffentlichen Anlagen gehören auch Grünflächen und -streifen, die nicht Bestandteil der öffentlichen Straßen sind. Auch hier muss Hundekot durch die Hundehalter/-innen entfernt werden.

Hundekot kann Gesundheit gefährden

Verschmutzungen mit Hundekot sind nicht nur unangenehm, sondern können auch für andere Tiere und Menschen gesundheitsgefährdend sein. Nicht nur, dass sehr unangenehme Gerüche in der Luft vorhanden sind oder man in eine „Tretmine“ tritt, gegebenenfalls auch Kinder im Gras mit Hundekot in Berührung kommen, der Kot durch Mähen von Grünstreifen verbreitet wird, oft sind die Hinterlassenschaften auch mit Würmern, Bakterien und Viren infiziert, die zu gesundheitlichen Problemen führen können. **HUNDEKOT IST KEIN DÜNGER!!!**

Eigentlich sollte bei allen Hundehaltern/-innen die Einsicht vorhanden sein, immer den Hundekot mit den überall erhältlichen und günstigen Plastiktüten aufzuheben und zu entsorgen. Es gibt entweder spezielle Entsorgungsmöglichkeiten oder die Hundekottüte kann in der normalen Restmülltonne entsorgt werden.

Es gilt also:

1. Verboten ist das Liegenlassen von Hundekot auch an öffentlichen Wegen, auf öffentlich zugänglichen Plätzen und natürlich auch auf fremden Privatgrundstücken. Dazu zählen Gärten, Freizeitgrundstücke, Schrebergärten, Wiesen, Felder und auch Wälder.



2. Ausnahmen gelten nur dort, wo das Aufheben dem Halter nicht möglich oder nicht zumutbar ist und es sich weder um ein Privatstück noch um einen öffentlichen Platz bzw. Weg handelt. Das ist nur dann der Fall, wenn der Hund sein Geschäft tief im Wald oder in einem unzugänglichen Dickicht verrichtet hat.

3. Das „Nicht-Entsorgen“ von Hundekot stellt eine Ordnungswidrigkeit dar. Dafür kann ein Bußgeld verlangt werden, welches in den Städten und Gemeinden unterschiedlich hoch ausfällt, von 140 Euro bis über 500

Euro verhängen einige Städte und Gemeinden.

Aber unabhängig von möglichen Strafen sollte die Vernunft siegen. Daher ein Appell an die wenigen Hundehalter/-innen, die sich nicht an die Entsorgungspflicht halten: Räumen Sie bitte die Hinterlassenschaft ihrer Lieblinge immer weg und entsorgen sie den Beutel ordnungsgemäß!

Dietmar Schilff

BV/BB

Lohnsteuerhilfverein e.V.

Susanne Anger

Beratungsstellenleiterin

Welfenplatz 4
38126 Braunschweig
Telefon 0531. 26 30 97 37

Dr.-Heinrich-Jasper-Straße 21
38304 Wolfenbüttel
Telefon 05331. 906 20 11



Uluca + Belzhaus
ELEKTROTECHNIK

PETER ehemals NOWAK

Haustechnik
Elektro
Baunebenarbeiten

Welfenplatz 3
38126 Braunschweig
Telefon (05 31) 6 45 99
Telefax (05 31) 6 45 77
E-Mail: ubelektro@t-online.de



BRÜCK GMBH
Sanitär · Klempnerei · Heizung

Ernst Brück GmbH
Welfenplatz 6
38126 Braunschweig
Telefax (05 31) 6 21 43

69 10 31 / 32

Online-Energieberatung der Stadt

■ In Kooperation mit der Verbraucherzentrale Niedersachsen und weiteren regionalen Kooperationspartnern bietet die Stadt eine Online-Energieberatung an. Detailinfos und Termine sind unter dem angefügten QR-Code verfügbar.



Themen sind Energiesparen, Wärmepumpen, Photovoltaik, Clever Heizen. Es gibt jeweils einen einführenden Vortrag und anschließende Beratungen in Kleingruppen, in denen die Teilnehmer:innen die Möglichkeit haben Antworten auf Ihre Fragen zu bekommen.

Anmeldungen sind jeweils erforderlich unter Mail: energieberatung@braunschweig.de

Ein ganz normaler Tag in Braunschweig

Achtung: keine Satire!

■ An einem Donnerstag fuhr ich zum Einkaufen in ein Einkaufszentrum.

● Im Parkdeck ging ich von meinem Auto zu den Einkaufswagen und kam dabei an den Behindertenparkplätzen vorbei. Dort standen vier PKW, von denen kein einziger eine entsprechende Genehmigung sichtbar im Fahrzeug liegen hatte, um auf diesen Plätzen zu parken.

● Auf meinem weiteren Weg sah ich hunderte festgeklebte Kaugummis auf dem Boden.

● In den Einkaufswagen lagen unter anderem ein angebissener Apfel, ein gebrauchtes Papiertaschentuch, Kohlblätter, diverse Zettel und Prospekte. – Die Abfallbehälter, die fast leer waren befinden sich in „Griffweite“ neben den Abstellflächen der Wagen.

● Im Supermarkt selber fielen mir einige Waren auf die jemand dort in andere Regale gestellt hatte. Ein Paket Brot bei den Konserven, ein Liter Milch beim Tee und Gummibären bei den Oliven.

● Beim Rückweg standen auf dem Parkdeck jetzt sechs Autos auf den Behindertenplätzen, immer noch keins mit entsprechender Genehmigung – jedenfalls nicht sichtbar.

Dieses zweifelhafte Erlebnis ist leider keine Ausnahme sondern die Regel.

Ich glaube mehr als 95% der Menschen verhalten sich auch korrekt und nehmen Rücksicht auf ihre Mitmenschen. Was aber geht in solchen Menschen vor, die sich dermaßen rücksichtslos und egoistisch verhalten?

▶ Menschen mit Behinderung sind dankbar für jede Erleichterung im Leben, dazu gehört auch die Bereitstellung von Parkplätzen.

▶ Wer sich einen Einkaufswagen nimmt hat kein Interesse benutzte Taschentücher, Obstreste oder sonstigen Müll zu berühren.

▶ Reinigungskräfte bemühen sich täglich alles sauber zu halten und einige Menschen werfen ihren Abfall/Kaugummis auf den Boden.

▶ Das Personal im Laden ist nicht dazu da, um falsch abgelegte Waren zu entsorgen oder im günstigen Fall an den entsprechenden Ort zu bringen.

Wie gesagt, ich glaube es sind nur sehr wenige Menschen, die sich so verhalten, aber sie stören das Bild von Solidarität und Rücksichtnahme, die wir nach Jahren der Krise alle nötig haben, allgemein.

Uwe Wilczewski

**Ihre EDV-Probleme sind für mich
das Salz in der Suppe!**

Thomas Erich

Hard- & Software, Schreivarbeiten

Zum Heseberg 16, 38126 Braunschweig
0531 - 68 16 53, info@teservice.de
0173 - 71 66 827, www.teservice.de



Wir sind da, wenn Sie uns brauchen.

Seit 20 Jahren vertrauensvoll an Ihrer Seite.



Geschäftsstellen Detlef-Christian Giek

Rüningen

Thiedestr. 24 · 38122 Braunschweig
T 05 31 / 2 87 27 47 · F 05 31 / 2 87 27 48
hendrik.karrenfuehrer@oeffentliche.de

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.00,
Mo, Di, Do 15.00 – 18.00 und
Fr 14.00 – 16.00

Rautheim

Gemeindefstr. 1A · 38126 Braunschweig
T 05 31 / 2 14 89 69 · F 05 31 / 2 85 03 64
robert.ficek@oeffentliche.de

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.00,
Mo, Di, Do 15.00 – 18.00

Stöckheim

Leipziger Str. 191 · 38124 Braunschweig
T 05 31 / 6 1 24 43 · F 05 31 / 6 1 25 57
detlef.giek@oeffentliche.de

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.00,
Mo, Di, Do 15.00 – 18.00 und
Fr 14.00 – 16.00

Öffentliche 

Neues vom TTC Grün-Gelb Braunschweig



Der wiedergewählte Vorstand

Auf einer sehr harmonisch verlaufenen Mitgliederversammlung standen am 26. April im Saal des „Eichenwalds“ auch Wahlen zum Vorstand auf der Agenda.

Der in gleicher Zusammensetzung wiedergewählte Vorstand konnte sich für das Vertrauen der Mitglieder bedanken und nimmt voll motiviert die nächste Amtsperiode in Angriff.

Für Furore sorgte erneut die Tischtennisabteilung: Drei der fünf Mannschaften stiegen auf, zwei davon über den Umweg von Relegationsspielen. Das



Die erfolgreiche 1. Mannschaft

Glanzstück lieferte jedoch die 1. Mannschaft ab: Nach 30(!) Jahren ununterbrochener Zugehörigkeit zur Bezirksliga glückte erstmals der Aufstieg in die Bezirksoberliga. Die eingesetzten Talente aus der Grün-Gelb-Jugend waren maßgeblich an diesem Erfolg beteiligt. Edwin Kehr gelang dabei das Kunststück, alle seine 36 Einzelspiele zu gewinnen.

Kleiner Wermutstropfen: Die vor der Saison aufgestiegene 3. Mannschaft stieg wieder in die Kreisliga ab. *Dietrich Völpel*

Stadtradeln 2023

Das Stadtradeln geht dieses Jahr in die siebte Runde – es findet vom 27. August bis 17. September statt. Bei diesem Wettbewerb sollen 21 Tage lang möglichst viele „Alltagswege und mehr“ klimafreundlich mit dem Fahrrad zurückgelegt werden. Alle, die in der Stadt Braunschweig wohnen, arbeiten, in einem Verein tätig sind oder eine (Hoch-)Schule besuchen, können beim Stadtradeln mitmachen. Eine Anmeldung ist bis zum Ende der Aktion möglich, alle eventuell bereits gefahrenen Kilometer können nachgetragen werden. Interessierte können sich für das Stadtradeln 2023 anmelden und zum Beispiel im Team der „SPD Braunschweig | Braunschweig bewegen!“ mitfahren! Der Link zum Stadtradeln Braunschweig lautet: <https://www.stadtradeln.de/braunschweig>



Team-Captain (*Red.: so werden sie offiziell genannt*) Detlef Kühn lädt zum klimafreundlichen Stadtradeln ein: „Ich freue mich über jeden Teilnehmenden, werbe aber besonders für mein Team „SPD Braunschweig | Braunschweig bewegen!“

Mit dem nebenstehenden QR-Code gelangen sie zur Stadtradeln-Webseite der Stadt und können sich eintragen.“

Südstadt, Welfenplatz

Aus dem Görge Frischemarkt wird nah&gut

Der Nahversorger auf dem Welfenplatz hat im Mai sein Gesicht verändert. Der Görge Frischemarkt wird auf die EDEKA Vertriebschiene nah&gut umgestellt. Görge bleibt aber Betreiber des Marktes. *nah&gut* ist die Edeka-Vertriebschiene für Geschäfte mit ca. 800 m² Verkaufsfläche und ohne Bedienungsteilung. Für die Kunden und Beschäftigten des Marktes soll sich durch die Umstellung nichts ändern. Der Markt ist weiterhin von 8-20 Uhr geöffnet und hat das gewohnte Edeka-Sortiment mit einer guten Auswahl für den täglichen Bedarf.

„Die unterschiedlichen Geschäfte und Fachbetriebe am Welfenplatz sind wichtig für die Nahversorgung der Bevölkerung über die Südstadt hinaus. Zum Erhalt des breiten Angebotes



Der EDEKA-Markt am Welfenplatz bleibt der zentrale Nahversorger in der Südstadt.

vor Ort kann jeder durch sein Konsumverhalten beitragen. Ich werbe gern dafür, möglichst oft einzukaufen oder die Angebote der Fachbetriebe zu nutzen,“ sagt Bezirksbürgermeister Detlef Kühn dazu.

Aus dem Bezirksrat

Verwendung bezirklicher Mittel

Der Stadtbezirksrat hat auf den Sitzungen des Jahres die Verwendung folgender Beträge für Maßnahmen im Bezirk beschlossen:

Bücherschrank auf Lindenbergplatz

• 8.000,- Euro für die Aufstellung eines Bücherschranks auf dem Lindenbergplatz

Einrichtungsgegenstände für Grundschulen

• 518,85 € an der GS Lindenberg für drei Soft-Sitzhocker „Cube XL“ (rot, blau, grün)
• 2.212,00 € an der Grundschule Rautheim für zwei Materialwagen

Ortsbüchereien

• 1.600,- € für die Ortsbüchereien, davon 827,- € für Rautheim und 773,- € für die Südstadt (Aufteilung erfolgt nach Nutzerzahlen)

Leinwand Bürgersaal Mascherode:

• 4.165,- € für die Installation einer Leinwand incl. Elektroinstallation und Beamertisch

Friedhof Rautheim

• 1.400,- € für die Ausbesserung einer Seitentür des Schuppens und neuer Innenanstrich
• 200,- Euro für neue Sitzbänke

Leitbild der Lebenshilfe Braunschweig

■ In der letzten Ausgabe berichteten wir über die Herstellung unserer Zeitung in der Druckerei der Lebenshilfe in Rautheim. Redaktionsmitglied Hans-Jürgen Voss hat dabei neben Druckermeister Herrn Mohr auch mit der Werkstattdirektorin Frau Romanowski über die Einrichtung gesprochen. Dabei gab es viel Interessantes zu erfahren.

Arbeit in der Druckerei für Menschen mit Behinderung

Die Lebenshilfe ist nicht einfach nur eine Bezeichnung, sondern gleichzeitig auch ein Begriff für das Leitbild und Selbstverständnis. So sollen die Selbstbestimmung und die Eigenverantwortung jedes Menschen mit Beeinträchtigung im Mittelpunkt der Arbeit stehen. Dieses soll im gegenseitigen Respekt miteinander auf Augenhöhe erfolgen. In der Druckerei werden 36 Menschen mit Beeinträchtigungen von drei Fachkräften betreut. Frau Romanowski und Herrn Mohr ist es dabei sehr wichtig, dass die zu betreuenden Menschen ihre Aufgaben auch vollwertig als Arbeit ansehen. Eine Arbeit, die sie nach den individuellen Möglichkeiten fordert, aber auch nicht überfordert. Es soll auch das Gefühl vermittelt werden, etwas Sinnhaftes zu schaffen. Übrigens wird der größte Teil der Einnahmen aus Aufträgen als Lohn an die betreuten Menschen ausgezahlt. Das stärkt das Selbstwertgefühl der Menschen und ist ja auch verdient. Herr Mohr berichtet von den Herausforderungen bei der Kostenkalkulation für die Angebote. Die Preise müssen so attraktiv sein, dass die Lebenshilfe auch Aufträge erhält. Andererseits müssen die Preise aber so ehrlich sein, dass man nicht anderen Firmen auf dem freien Markt die Aufträge wegnimmt.



Mitarbeiter der Lebenshilfe Braunschweig von links: Martina Wiehe (Schriftsetzerin), Wolfgang Bührig (neuer Leiter der Druckerei), Frau Tabitha Romanowski (Werkstattdirektorin), Reinhard Mohr (bisheriger Leiter der Druckerei, nun im Ruhestand)

Montagetätigkeiten, Gartenarbeit, Catering und mehr

In der Lebenshilfe in Rautheim werden insgesamt 140 Menschen betreut. Es gibt neben der Druckerei auch noch eine Montageabteilung. Hier wird immer bei großen und kleinen Firmen im Umfeld nach einfachen Montagetätigkeiten mit einer möglichst großen Wiederholrate gesucht. Das klappt im Großen und Ganzen recht gut. Weiterhin gehören auch noch etwa 45 Personen im Gartenbereich zur Lebenshilfe Rautheim dazu. Die Lebenshilfe hat bewusst den Standort im Gewerbegebiet Rautheim ausgewählt und fühlt sich gut aufgehoben und aufgenommen.

Die Erreichbarkeit, die Lagerungsmöglichkeiten sind hervorragend und die Örtlichkeit bietet sogar noch weiteres Potenzial. Frau Romanowski beschreibt es mit dem Schlagwort: „wir sind mittendrin“. Und das bezieht sich nicht nur auf die Arbeit, sondern auch auf andere Aktivitäten. So unterstützt die Lebenshilfe zum Beispiel die Pfingstjugendbegegnung mit Übernachtungsmöglichkeiten und Catering auch

wieder in diesem Jahr. Die Veranstaltung „Rock in Rautheim“ der Lebenshilfe ist nun so erfolgreich, dass diese aus Platzgründen künftig an einem anderen Ort stattfinden wird. Auch die Beziehung zur Freiwilligen Feuerwehr in Rautheim ist sehr gut. Und nicht zuletzt hat auch der Bezirksrat schon so manches Mal in den Räumlichkeiten getagt und ist für diese Möglichkeit sehr dankbar.

Keine Räumlichkeit für private Feiern

So manch einer würde sich wünschen, dass man die Räumlichkeiten auch für private Feiern mieten kann. Das ist leider nicht möglich. Es ist auch

nachvollziehbar, wenn man bedenkt, dass es der Arbeitsplatz für viele Menschen ist. Und welche Firma kann schon mal eben am Nachmittag die Räumlichkeiten für Feiern vorbereiten und am nächsten Tag wieder alles so bereitstellen, dass ohne Verzögerung mit der Arbeit begonnen werden kann. Und dabei sind versicherungstechnische Gründe noch gar nicht betrachtet.

Die Redaktion SN/MA bedankt sich für die sehr gute Zusammenarbeit und insbesondere bei Frau Romanowski und Herrn Mohr für die Einblicke in die Arbeit der Lebenshilfe in Rautheim.



**VERBAND WOHN EIGENTUM
NIEDERSACHSEN E.V.**
Siedlergemeinschaft Südstadt-Mascherode



Einladung

„Energie und Wärme“

Information der Energieberatung
der Stadt Braunschweig

Zeit: Freitag, 23. Juni 2023
um 18:30 Uhr

Ort: Bürgersaal West im Roxy
Welfenplatz 17

Die Themen Heizungstausch und Energiesparen sind nicht erst seit der intensiven Debatte um das Gebäude-Energie-Gesetz aktuell.

Die Energieberater der Stadt Braunschweig, Herr Burmeister und Herr Schnepel, geben an diesem Abend einen Überblick über Handlungs- und Fördermöglichkeiten rund um die aktuellen Themen Energiesparen, Energieeffizienz und Erneuerbare Energien.

Die Siedlergemeinschaft Südstadt-Mascherode lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Der VWE. Die Heimat für mein Zuhause

Großartiges Pfingstwochenende in Rautheim

22. Internationale Jugendbegegnung des FC Rautheim - ein voller Erfolg!



Aufmarsch aller Mannschaften und Delegationen zur Siegerehrung am Pfingstmontag.

■ Nach 5 Jahren Coronapause lechzten die Menschen aus Rautheim und Umgebung wieder nach dieser Veranstaltung. Die Fußballspiele und Rahmenveranstaltungen des internationalen U-17 Fußballjugendturniers waren unheimlich gut besucht. An den drei Pfingsttagen strömten mehrere tausend Zuschauer auf die prächtig hergerichtete Sportanlage des FC Rautheim.

Am Freitag konnte beim Empfang der Delegationen der Nds. Minister für Wissenschaft und Kultur Falco Mohrs als Ehrengast begrüßt werden. DJ Alex Matura sorgte am Samstagabend für beste Laune zu heißen Rhythmen bei mehreren hundert Jugendlichen. „Es hat sich sehr gelohnt, so ein neues Highlight zu setzen. Die Veranstaltung wurde super angenommen und die Stimmung bei unserem jungen Publikum war riesig“, sagte der 1. Vorsitzende Helge Ahlborn. Den absoluten Höhepunkt setzte das Open-Air-Konzert der Hamburger Coverband „Atomic Playboys“. Vor mehr als 1000 Besuchern kam die Stimmung zum Kochen. Eine Verpflichtung für das nächste Jugendturnier steht schon jetzt.



Die Pokale für das Fußballturnier.



Oben: Begrüßung durch Helge Ahlborn
Unten: Grußwort von Minister Falco Mohrs



Einfach Spitze! Open-Air-Konzert mit „Atomic Playboys“.



Gruppenbild von Schirmherr Oberbürgermeister Thorsten Kornblum und den Turniersiegern des US Bouillargues



Der beste Torhüter kam vom TSV Germania Lamme, hier bei der Pokalübergabe mit OB Kornblum,

Das Fußballturnier mit Gästen aus 4 Nationen gewannen unsere ältesten Freunde aus Südf frankreich von US Bouillargues mit 1:0 gegen den TSV Lamme, der spontan am Freitag zusagte, nachdem die B-Jugend aus Lengede kurzfristig am Donnerstag absagte.

Vor rund 800 Zuschauern konnte der Schirmherr der Internationalen Jugendbegegnung und Oberbürgermeister der Stadt Braunschweig Dr. Thorsten Kornblum den Siegerpokal bei herrlichem Sonnenschein an das feiernde Siegerteam übergeben.

„Ein großer Dank gilt den vielen ehrenamtlichen Helfern, die teilweise von Montag vor Pfingsten bis Dienstag nach Pfingsten von morgens bis abends unermüdlichen Einsatz gezeigt haben, den Institutionen, ohne die die Unterbringung der ausländischen Delegationen nicht möglich wäre, der Stadt Braunschweig und natürlich allen anderen, die uns Pfingsten besucht oder in irgendeiner Weise unterstützt haben,“ so Ahlborn.

Nicht zu vergessen sind unsere jungen Helfer und Organisatoren – ihre Unterstützung war fantastisch! Sie haben sich Pfingsten unter Beweis gestellt und es ist klar, wir können den Staffelstab an euch ohne Bedenken weitergeben!

Das nächste Pfingsten kann kommen! – Keine Frage!

Text und Bilder: FC Rautheim

Flächen für das Anpflanzen von Bäumen gesucht

Der vielfältige Nutzen von Bäumen ist hinlänglich bekannt. So bereichern sie unser Stadtbild, bieten einen Rückzugsraum für Menschen und Tiere, spenden Schatten, liefern Sauerstoff und binden CO₂. Die Aufzählung ließe sich noch fortsetzen. Es ist ein erklärtes Ziel, die Anzahl der Bäume in unserer Stadt zu erhöhen.

AntiRost Braunschweig, ein gemeinnütziger Verein für Frauen und Männer nach dem Berufsleben, möchte dieses Ziel unterstützen. Innerhalb des Vereins hat sich eine Baumgruppe gebildet, die auf geeigneten Flächen Bäume (einzeln oder in kleinen Gruppen) pflanzen möchte. Ein Pilotprojekt wurde bereits erfolgreich durchgeführt. Es soll sich um Baumarten handeln, die auch in unseren Wäldern anzutreffen sind, wie zum Beispiel Buchen oder Eichen. Die Standorte sollten so gewählt sein, dass die anfänglich ganz kleinen Bäume von ca. 1 bis 2 Metern Höhe die Chance haben,

zu großen, stattlichen Bäumen heranzuwachsen. Dafür in Frage kommen Freiflächen außerhalb des Waldes jeglicher Besitzarten, wie Parkanlagen, Grünflächen in Privateigentum, Firmengelände oder Flächen von Vereinen.

Das Leistungsspektrum von AntiRost ist umfassend und geht von der Gestellung der Bäume über die Pflanzung selbst auf Wunsch bis zur mehrjährigen Pflege. Da es sich um gemeinnützige Arbeit handelt, entstehen keine Lohnkosten. Die Sachkosten sind – insbesondere durch Verwendung kleiner Bäume – gering und werden von AntiRost getragen.

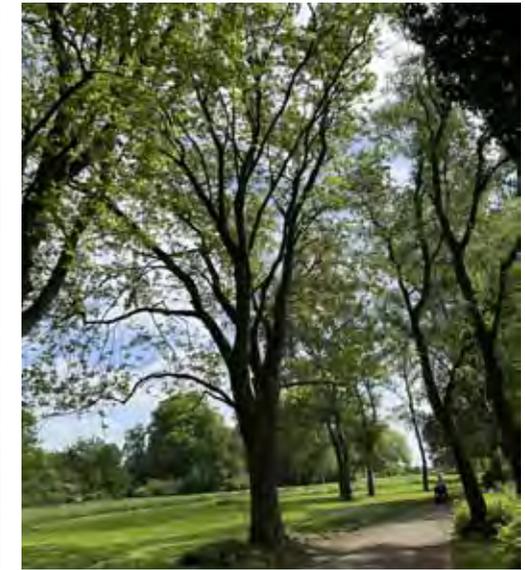
Wer auf seinem Gelände das Anpflanzen von Bäumen wünscht, kann sich gern an AntiRost wenden

Kontakt zur Baumgruppe von AntiRost

Mail: michaelhorstmann@web.de
Telefon: 01 73 / 2 454 481

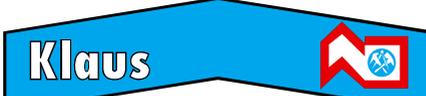


„Aus klein ...“



„... wird groß!“

Fotos: M. Horstmann



Klaus Schlolaut
DACHDECKERMEISTER
Inhaber: Mark Schlolaut

Dachdeckermeister/staatl. anerkannter Fachleiter für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik



Seit 50 Jahren in 2. Generation

38162 Cremlingen
Im Rübenkamp 2
Telefon (0 53 06) 43 70
Telefax (0 53 06) 54 59



Vorsicht Dachhaie!

Wir sagen VORSICHT und warnen vor kriminellen Haustürgeschäften!

Besuchen Sie uns im Internet: k.schlolaut@dach-schlolaut.de · www.dach-schlolaut.de

DER KIOSK

4X IN BRAUNSCHWEIG

<p>Am Grasplatz Am Grasplatz 5c * 38112 BS-Watenbüttel</p> 	<p>Retemeyerstraße Retemeyerstraße 1 * 38126 BS-Südstadt</p> 
<p>Margarete-Steiff-Straße "Görge E-Center" Margarete-Steiff-Straße 2 * 38126 BS-Rautheim</p> 	<p>Hagenring Hagenring 93 * 38102 BS-ostl. Ringgebiet</p> 

E-Mail: info@der-kiosk-braunschweig.de

Tag der offenen Tür am 17. Juni 2023 bei der Ortsfeuerwehr Rautheim

■ Im Rahmen unseres 130jährigen Bestehens öffnen wir unsere Hallentore in der Kleegasse 3 in Rautheim und präsentieren unsere Arbeit beim Tag der offenen Tür am 17. Juni 2023. Neben vielen Informationen rund um die Feuerwehr Rautheim können sich alle Gäste ganz genau unsere Fahrzeuge und auch eine historische Drehleiter anschauen. Mit dem Brandschutzmobil informieren wir über alles, was im Rahmen der Brandverhütung für jeden einzelnen von uns wichtig ist,

Für die jüngeren Gäste gibt es eine Hüpfburg, Kinderschminken, viele Informationen zur Kinder- und Jugendfeuerwehr und alle Kinder können mit der Kübelspritze selbst einen Brand an unserem „Brandhaus“ löschen. Parallel zum Tag der offenen Tür führt unsere Kinderfeuerwehr anlässlich ihres 10. Geburtstages die Kinderfeuerwehr-Aktion „Rettet



Viel Publikum beim Tag der offenen Tür 2018.

Erna“ für die Kinderfeuerwehren aus dem Bereich Süd der Feuerwehr Braunschweig durch. Bei der Siegerehrung geben wir dann bekannt, welches Kinderfeuerwehrteam Erna tatsächlich retten konnte.

Natürlich sorgen wir auch für das leibliche Wohl unserer Gäste. Neben Kaffee und Kuchen wird es auch kalte Getränke, Bratwurst, Krakauer

und Pommes geben. Wer sein Glück herausfordern will, kann dies gern bei unserer Tombola versuchen.

Weitere Informationen findet ihr auf unserer Homepage (www.fw-rautheim.de/weitereinformationen/jubilaem) oder bei Facebook (www.facebook.com/FeuerwehrRautheim).

Wir freuen uns auf ihren Besuch! *Text: FFW Rautheim*

Fliesen-Bosse

Fliesenfachbetrieb · Platten · Mosaik · Naturstein

Michel Bosse

Schmiedeweg 37
38126 Braunschweig
Tel. 0531 13342
Mobil 0172 4186586
Fliesen-Bosse@arcor.de

- Badezimmermodernisierung
- Behindertengerechte Bäder
- Treppen, Balkone und Terrassen
- Terra Stone Putz Ästhetik
- Erneuerung von Silikonfugen
- Reparaturen aller Art
- Versicherungsschäden

Vom Ledereimer zum Hohlstrahlrohr – 130 Jahre Feuerwehr Rautheim

■ Wie die Zeit vergeht! Als die ersten Feuerwehrleute vor nunmehr 130 Jahren in Rautheim mit Ledereimern das Wasser in die Flammen schütteten, wurde die Feuerwehr Rautheim geboren. In den nächsten 130 Jahren sollte viel passieren: Die Löschtechnik und -taktik hat sich radikal weiterentwickelt, viele Kameraden sind gekommen und gegangen. Hat man früher zunächst per Hand mit dem Ledereimer im Außenangriff gelöscht, folgten die Handdruckspritzen. Diese wurden per Hand oder von Pferden gezogen. Mit der Motorisierung folgten die ersten Motorspritzen und dann die Löschfahrzeuge. Und langsam verlagerte sich die Brandbekämpfung mit einer verbesserten Schutzausrüstung auch auf den Innenangriff - Feuerwehrkameraden gehen jetzt in brennende Gebäude. Was für eine Entwicklung!

Heute steht uns ein Löschgruppenfahrzeug 10 mit einer auf die Ortsfeuerwehr Rautheim optimal zugeschnittenen Beladung zur Verfügung. Damit ist uns nicht nur die Brandbekämpfung mit dem Hohlstrahlrohr im Innenangriff möglich, sondern auch einfache technische Hilfeleistungen. Dabei



Foto: FFW Rautheim

war und ist immer die Rettung von Menschenleben das wichtigste Ziel. Waren früher ausschließlich Männer im Feuerwehrwesen aktiv, stehen heute Männer und Frauen gleichberechtigt nebeneinander. Kinder und Jugendliche lernen das Feuerwehrhandwerk schon frühzeitig. Vor 130 Jahren war das noch nicht denkbar.

Über die Zeit geblieben ist aber das Gefühl der Zusammengehörigkeit, unsere Kameradschaft. Sie ist so frisch wie vor 130 Jahren und noch immer der Boden für unser ehrenamtliches Engagement. *Jens Lehmann, FFW Rautheim*

LESERBRIEF an die Redaktion

Geschenk des Himmels!

Wir haben zu Pfingsten mit Freunden unser „18-jähriges Wohnen“ im schönen Mascherode gefeiert. Natürlich mussten da in der Begrüßungsrede konkrete Hinweise auf die Zeit von 2005 bis 2023 präsentiert werden: Wann kam Görg? Wann wurde der Kreisel gebaut? Wann war das mit dem Golfresort? Ab wann gibt es das Naturschutzgebiet? Und viel Interessantes mehr...

Aber an wen sollten wir uns da wenden, wer könnte uns da Auskunft geben...? Von einem Freund kam der erlösende Tip, das Geschenk des

Himmels: das Archiv von „Mascherode Aktuell“, das im Internet öffentlich zugänglich ist.

Damit war die Begrüßungsrede gerettet! Unsere Gäste bedankten sich mit herzlichen Beifall für die hochinteressante Geschichte von Mascherode der letzten Jahre.

Diesen Dank möchten wir gerne an die Redaktion von „Mascherode Aktuell“ weitergeben, die das tolle Archiv aufgebaut haben.

Ein Blick in die Geschichte lohnt sich wirklich, auch wenn keine Begrüßungsrede vorbereitet werden muss. *Familie Ph.*

(Hinweis der Redaktion: Das Archiv dieser Zeitung ist über den QR-Code auf der Titelseite erreichbar.)

Daniel Klann soll neuer Stellvertretender Ortsbrandmeister in Rautheim werden

■ Der wohl wichtigste Tagesordnungspunkt unserer Versammlung am 01.04.2023 war die Vorschlagswahl einer neuen Stellvertretenden Ortsbrandmeisterin/eines neuen Stellvertretenden Ortsbrandmeisters für die Ortsfeuerwehr Rautheim. Die bisherige Amtsinhaberin, unsere Kameradin Jennifer Timpe, hatte das Amt aus beruflichen Gründen zur Mitte des Jahres zur Verfügung stellen müssen.

Das Ortskommando hatte der Mitgliederversammlung daher Hauptlöschmeister Daniel Klann als ihren Nachfolger vorgeschlagen. Nach Auszählung der Stimmzettel konnte sich Daniel über 23 Ja-Stimmen von den insgesamt 27 stimmberechtigten anwesenden Mitgliedern der Einsatzabteilung freuen und wird nun der Stadt Braunschweig zur Ernennung als Stellvertretender Ortsbrandmeister vorgeschlagen. Die politischen Gremien werden darüber in den kommenden Wochen entscheiden und die Ernennung wird dann wohl Ende Juni stattfinden.

Daniel Klann führt zur Zeit unsere 1. Gruppe als Gruppenführer und ist damit bereits längere Zeit Mitglied im Ortskommando. Zudem ist er als Ausbilder im Sprechfunklehrgang, als Mitglied der



Von links: Die scheidende stellv. Ortsbrandmeisterin Jennifer Timpe, ihr designierter Nachfolger Daniel Klann und Ortsbrandmeister Stefan Paul.

Pressegruppe und als Kreisadministrator für das Programm FeuerON auf Stadtebene aktiv und damit auch dort bereits gut vernetzt.

Jens Lehmann, FFW Rautheim

Sie lieben gutes Essen und guten Wein?

il Capriccio
Ristorante & Pizzeria

.....Dann sind Sie bei uns richtig!

Rautheimer Str. 1
38126 Rautheim
Tel. 0531 70729003
www.il-Capriccio.de

„Wir suchen ein Haus in BS + Umgebung.“

05 31 - 42 87 86 46

Storchenhorst im Wabetal bei Rautheim

■ Der vom Verein ProWabe e.V. Anfang dieses Jahres errichtete Storchenhorst im Wabetal südlich der B1 scheint bei den Störchen gut anzukommen. Zwar hat sich dieses Jahr noch kein Storchenpaar gefunden, das diesen Storchenhorst tatsächlich als Brutplatz auserkoren hat. Doch wurden im April und Mai mehrere Störche am Horst angetroffen. Ein junges Storchenpaar wurde auch bei Paarungsversuchen beobachtet. Den Experten des Vereins war schon bei der Aufstellung klar, dass sich nur mit großem Glück bereits dieses Jahr ein Storchenpaar ansiedeln würde.

Durch die erfolgreichen Renaturierungen der letzten Jahre im Südosten Braunschweigs ist grundsätzlich ein ausreichendes Nahrungsangebot für Störche vorhanden.

Detlef Kühn, ProWabe e.V.



Störche am Storchenhorst im Wabegebiet nahe der Rautheimer Mühle.

Das Original

Fleischerei Schwieger

Grill-, Partyservice & Catering
Spanferkel, kalte Platten & Buffets
Hausgemachte Wurstspezialitäten
Braunschweig-Südstadt

Heidehöhe 35 · Telefon: 0531 6 32 49 · www.fleischereischwieger.de

Jubiläumsfeier am 29. April 2023

30 Jahre Nachbarschaftshilfe Südost e.V.

■ 30 Jahre Nachbarschaftshilfe Südost, wenn das kein Grund zum Feiern ist? Die Nachbarschaftshilfe bedankt sich für 30 erfolgreiche Jahre bei den Mitgliedern, Helfer/innen, Unterstützern und der Stadt Braunschweig.

Und so fing alles an!

Die Gründung war am 29.04.1993, da wurde die Nachbarschaftshilfe Südost e. V. für die Ortsteile Südstadt, Mascherode, Rautheim, Lindenberg, und Elmaussicht / Mastbruchsiedlung gegründet. Federführend waren hier der ehemalige Ratsherr Lothar Rasehorn und seine Frau Ursula. Im Herbst 1993 wurde die Arbeit am Welfenplatz aufgenommen. Am 11.12.93 war die offizielle Eröffnung.

30 Jahre Hilfe von Mensch zu Mensch

30 Jahre Hilfe von Mensch zu Mensch – bei uns, in der Nachbarschaft und im Bezirk – das ist schon eine Arbeit, auf die man mit Stolz zurückblicken kann. Tradition ist uns wichtig, aber wir müssen und werden uns auch Neuerungen stellen. Was mit 7 Mitgliedern begann, ist heute auf ca. 800 Mitglieder gewachsen.

Von Beginn an ist es unser Ziel ältere Menschen zu unterstützen und unsere Hilfe anzubieten. Voraussetzung ist: „Dass sie keine Pflegeleistung erhalten!“ Wir beraten und unterstützen bei der Suche und Nutzung sozialer Einrichtungen unserer Stadt. Wir, die Nachbarschaftshilfe, haben uns zum Ziel gesetzt, Menschen mit Demenz nicht auszugrenzen!

Zu unserem Festakt im Roxy waren am Vormittag Mitglieder der ersten Stunde, die Verwaltung der Stadt, Unterstützer, Begleiter, Sponsoren und Nachbarschaftshilfen aus der Umgebung geladen. Am Nachmittag kamen unsere Mitglieder und auch Signore Casanova ließ es sich nicht nehmen uns zu gratulieren, uns einige seiner Amouren zu erzählen und mit den Damen zu flirten. Im Mai



Foto: NBH BS-Südost

Casanova bei seiner Stippvisite.

1764 weilte er, der größte Liebhaber aller Zeiten, schon einmal in Braunschweig.

Bei Kaffee, Kuchen und leckeren Schnitten unterhielt uns der Braunschweiger Shantychor und



Foto: NBH BS-Südost

Braunschweiger Shantychor

lud alle Anwesenden zum Mitsingen und Schunkeln ein. Es war eine sehr schöne und gelungene Geburtstagsfeier, an die wir sicher noch lange denken werden.

Danke liebe Bürgergemeinschaft Südstadt für die großartige Unterstützung.

*Rainer Fietzke, 1. Vorsitzender
Nachbarschaftshilfe Südost*

Über 135 Jahre Gastwirtschaft

Zum Eichenwald

Salzdahlumer Straße 313

38126 Braunschweig

Telefon (05 31) 6 33 02

www.Zum-Eichenwald.com

Waltraut und Tim Frede



Wir bieten Ihnen an:

- Saal bis 120 Personen
- Clubräume

Im Ausschank:



Küchenzeiten:

- Montag: geschlossen
- Dienstag bis Samstag:
11:00 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 21:00 Uhr
- Sonntag:
11:00 bis 14:30 Uhr, abends geschlossen

Radtouren mit dem ADFC

Klinterklater-Tour am Mittwoch Vormittag

■ ... so heißt ein neues Radtourangebot des ADFC Braunschweig. Das besondere daran ist, dass es jeden 2. Mittwoch des Monats bereits ab Rautheim losgeht. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr im Wendehammer Lehmweg. Als erstes wird „Tante Liese“ angesteuert. Das ist die Skulptur vor dem Marienstift, wo dann weitere nette Mitradler aus dem ganzen Stadtgebiet dazukommen.

Gemeinsam wird in einem entspannten Tempo 20-30 Kilometer die nähere Umgebung auf Wegen meist abseits der Verkehrsstraßen erkundet. Es



Treff für die Klinterklater-Touren ist die Skulptur „Tante Liese“ vor dem Marienstift. Foto: S. Gaus

ist immer wieder spannend neue Wege kennenzulernen oder auch Altes wieder neu zu entdecken. So waren wir bereits im Schloss-

museum Wolfenbüttel, haben 15 Teiche umrundet, Hof Glinde demanns mobilen Hühnerstall in Sichte besichtigt und zuletzt

den „Wilden Westen“ Braunschweigs entdeckt. Demnächst geht es zum Waldbaden, wo wir unser Rad auch mal abstellen und zu Fuß einen Waldpfad erkunden, dann werden unsere „Nordlichter“ in Angriff genommen und im Sommer bestimmt auch mal ein Freibad. Zwischendurch oder auch zum Schluss kehren wir immer irgendwo ein, meist in einem Bäckercafé, denn wir wollen ja auch mal klönen.

Generell wird sich strikt an die StVO gehalten und jeder ist für sich selbst verantwortlich.

Bei uns kann jeder mitfahren, ob mit oder ohne E-Unterstützung und natürlich sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.

Nähere Informationen gibt es im Internet unter <https://touren-termine.adfc.de> oder direkt bei der Tourenleiterin per mail susanne.gaus@adfc-braunschweig.de

Ich freue mich über jede neue Mitradlerin und Mitradler.

Susi Gaus, Tourenleiterin ADFC



■ Der Tempo 30 Bereich wurde an der Braunschweiger Straße aufgrund des Lärmschutzes erweitert. Mit den nun erstellten Fahrbahnmarkierungen müssen die Radfahrenden auf dem Schutzstreifen fahren. Kinder bis zum Alter von acht Jahren fahren weiterhin auf dem Gehweg. Kinder von acht bis zehn Jahren dürfen den Gehweg benutzen oder fahren hier auf dem Schutzstreifen der Fahrbahn.

am Welfenplatz
Wellness
Renata Mancaj

Fußpflege

Handpflege

Gelnägel

Ganzkörpermassage

Dauerhafte Haarentfernung

Gesichtsbehandlung

und vieles mehr für Sie und Ihn

Öffnungszeiten
Montag Hausbesuche
Di. bis Fr. 9.00 bis 19.00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Retemeyerstraße 1b
38126 Braunschweig - Südstadt
Tel. 0531 - 69 02 56

Mobil 0170 - 8 71 65 75

www.facebook.com/marebeauty



Görge
Die Frischmärkte



WIR SIND **FRISCH**
REGIONAL GUT

Kompass durch mein Yoga-Angebot

Die Yogalehrerin Claudia Krone-Burges erläutert ihr Yoga-Angebot.

Kundalini Yoga

Stressfaktoren am Arbeitsplatz, im sozialen Umfeld und der ständig auf uns einfließende Informationsfluss sind nur ein paar Beispiele. Schlafstörungen, eine eingeschränkte Konzentrationsfähigkeit, innere Unruhe, Kopfschmerz und andere körperliche Beschwerden sind oft die Folge daraus.

Den Ausstieg aus diesem Stresskarussell kannst du im Kundalini-Yoga finden. Beuge dem Stress und der nervösen Unruhe in dir durch bewusstes Atmen, gesunde Bewegung und Entspannung vor. In meinem Yoga Raum findest du den Platz für deine Reise ins Ich. Mit Kundalini Yoga und Meditation kannst du zu deinem inneren Gleichgewicht zurückfinden. Schöpfe aus deiner eigenen Resilienz und erhöhe deine Widerstandsfähigkeit.

Yoga in der Schwangerschaft

Deine Schwangerschaft und das Mutterdasein lassen dich in eine ganz neue, spannende Welt eintreten. Dein Leben, deine Identität sowie deine Zukunft verändern sich. Hormone bestimmen deinen Körper und rütteln an deinen Emotionen. Eine große Herausforderung für deinen Geist.

Im selben Moment entsteht in deinem Körper ein neues Leben. Dein Kind wächst auf wunderbare

Weise in deinem Bauch heran. Die Schwangerschaft ist wirklich die erstaunlichste Sache auf dieser Welt und du bist Teil dieses kreativen Prozesses.

Finde im Schwangeren-Yoga zu deiner inneren Ruhe und bleibe in Bewegung. Bereite dich auf dein neues Leben mit deiner kleinen Familie vor.

Yoga zur Rückbildung

Eine offene Gruppe mit oder ohne Baby, für Frauen im ersten Jahr nach der Geburt. Kraftspendende Yogaübungen, Belebung des Beckenbodens und tiefes Atmen zum Auftanken und Entspannen.

BreathWalk

Wir gehen und atmen. Bei kontrollierter Atmung in Verbindung mit gezielter Bewegung kommt hinzu, dass man seine Aufmerksamkeit auf diesen Ablauf konzentriert. Durch den Einsatz von Klängen wird ein beruhigendes Umfeld geschaffen. Dadurch wird eine Entspannungsreaktion ausgelöst, die unser kognitives und physiologisches Potenzial direkt anspricht. Somit ist dies eine Kombination mit der Sie gleichzeitig etwas für Ihren Körper und individuelles Wohlbefinden tun können.

Ich biete Ihnen ein Konzept aus bewusster Atmung, dynamischen Übungen, bewusstem Gehen sowie Yoga.

Weitere Informationen finden sich unter:
www.gesundheitscoach-bs.de

Yoga und mehr in Mascherode

mit Claudia Krone-Burges

o Kundalini-Yogalehrerin (3HO/KRI)

o Yoga-Coach (YIU®)

o Yogalehrerin für Schwangere und Geburtsvorbereitung (3HO)

o White Sound Gong Spielerin

o Gesundheitsprävention in Unternehmen

o BreathWalk-Instructor®

Anmeldung unter: 0160. 46 14 092

Mehr Informationen unter: www.gesundheitscoach-bs.de

Aktuelle Kurse

sowie Workshops

und Termine

finden Sie auf meiner

Internet Seite

Seniorentreff Südstadt

● donnerstags von 15:00-17:00 Uhr

Kontakt: seniorentreff@bs-sued.de

Skat- und Rommé-Club

● dienstags von 14:00 bis 17:00 Uhr

Kontakt: skat-und-romme@bs-sued.de

Telefon-Kontakt:

Irmtraut und Eberhard Heine

05 31 / 69 65 06

Termine für die Ausgabe 2023-3 dieser Zeitung

- ▶ Anzeigenschluss: 06. September
- ▶ Redaktionsschluss: 08. September
- ▶ Verteilung: ab ca. 19. September

Die Siedlergemeinschaft lädt ein Familienfest am 25. Juni



Ort: Festplatz Griegstraße,
Beginn: 14 Uhr

Unsere Angebote ...

Bobbycarparcour, Torwandschießen, Leitergolf, Riesenseifenblasen, Kinderschminken, Kaffee und Kuchen, Luftballonwettbewerb, Bratwurst und Getränke...

annette

mode & accessoires

Annette Kogerup

Hinter den Hainen 14e

38126 Braunschweig-Mascherode

0172.54 25 777

Neben Löwenbäckerei Schaper und HOL'ABI

Öffnungszeiten

Dienstag – Freitag

10.00 – 13.00 Uhr / 15.00 – 18.30 Uhr

Samstag

10.00 – 14.00 Uhr

Folge uns auf:  
[annette_mode_accessoires](https://www.instagram.com/annette_mode_accessoires)

Einladung zu
unserem



Schützenfest

Schützenball am Samstag, 24.6.2023 ab 20 Uhr

auf dem Saal der Gaststätte „Zum Eichenwald“

mit Königsproklamation, Siegerehrung des Dorfpokalschießens,
Verleihung des „Mascheroder Schützenrades“ und Tanz!

- Gäste sind herzlich willkommen! -

Schützenfrühstück am Sonntag, 25.6.2023 ab 11 Uhr

auf dem Saal der Gaststätte „Zum Eichenwald“

- Gäste sind herzlich willkommen! -

Frühstücksmarken sind auch im Vorverkauf bei Fred Bittner, Tel. 68 29 81
oder in der Gaststätte „Zum Eichenwald“ erhältlich.



Es besteht noch die Gelegenheit, während unserer

Schießwoche am 9., 12., 15., 16. und 17. Juni

jeweils von 20 bis 22 Uhr und am **11. Juni** von 15 bis 18 Uhr
um die Ehre des **Dorfkönigs** bzw. der **Dorfkönigin** zu schießen.



Weiterhin kann jeder Mascheroder Bürger noch für „seine“ Straße das
„**Mascheroder Schützenrad**“ erringen. Sieger ist die Straße mit dem kleinsten
Teilergebnis der beiden besten Schützen. Eine geschlossene Teilnahme oder eine
Voranmeldung ist nicht erforderlich. Gut Schuss!

Weitere Vereins-Infos finden Sie unter:

www.kks-mascherode.de



Blasrohrsport Ein neuer Sport mit großem Potential beim KKS Mascherode und Schützenklub Grüne Gilde



■ Der neue Trend Blasrohrsport breitet sich rasant in ganz Europa aus. Auch in Deutschland und hier bei uns in Niedersachsen findet dieser Sport immer mehr Anhänger. Das Besondere am Blasrohrsport ist, dass er für alle, von Schüler ab 7 Jahren bis Senioren im hohen Alter, sowie für Menschen mit und ohne Handicap gleichermaßen sehr gut geeignet ist.

Jeder, der einen Luftballon aufblasen oder eine Kerze auspusten kann, bringt bereits alles mit was es für diesen Sport braucht. Die Ausstattung ist im Verein vorhanden, es ist keine besondere Sportkleidung erforderlich. Schon beim ersten Training ist ein Fortschritt zu erkennen. Es ist nur ein wenig Übung nötig bis die Pfeile die Scheibe treffen. Die Technik lässt sich schnell erlernen und Erfolge stellen sich sehr schnell ein.

Blasrohrsport macht nicht nur Spaß und fördert die Geselligkeit, sondern hat auch nachweislich einen positiven Effekt auf die Gesundheit. In erster Linie

wird die Konzentration sowie die Hand-Auge-Koordination gefördert. Die Körperhaltung wird geschult und nachhaltig verbessert. Das Lungenvolumen wird erhöht und die Kondition gesteigert.

Kommen Sie einfach mal bei uns vorbei und probieren den Blasrohrsport aus – ein Spaß für die ganze Familie! *Sabine Körner-Seedler, KKS*

**Anmeldung und Infos unter:
Kleinkaliberschützenverein Mascherode**

Mobil.: 0151/16798406
bei Sabine Körner-Seedler
Internet: www.kks-mascherode.de

Schützenklub Grüne Gilde e.V. Südstadt

Mobil: 0172/9060909
bei Thimo Krekel
Facebook: GrueneGildeBS

radio rauch

HDTV VCR SAT HiFi HAUSHALTSGERÄTE KUNDENDIENST SERVICE

Welfenplatz - Braunschweig

Tel.: 0531/ 262 11 70

**Reparaturen Eildienst
kostenloses Leihgerät auf Wunsch
Fachberatung statt Fehlkauf
Antennenbau**



*Ihr PARTNER
wenn Sie PROFIS
brauchen!*

Egal welches Fabrikat oder wo gekauft: wir helfen - schnell, fachmännisch und preiswert!

Freischütz Rautheim erfolgreich

Bezirksliga Mannschaft steigt in die Landesliga auf

■ Unsere Bezirksliga Mannschaft, bestehend aus Max Gebhardt, Felix Lehner, Sebastian Münch und Jessica Nita, hat in der Saison 2022/23 Zuwachs bekommen.

Mit Julia Münch und Stefanie Sofke haben zwei alte Bekannte aus unserer ehemaligen 1. Bundesliga Mannschaft wieder den Weg in die Heimat gefunden und unsere Bezirksliga Mannschaft des Freischütz Rautheim personell aufgestockt.

Das diesjährige Ziel war klar: Wir wollen der Bezirksliga Braunschweig endlich den Rücken kehren und wieder aufsteigen.

Mit 12:0 Mannschaftspunkten, konnten wir uns gegen die Konkurrenz durchsetzen und erfolgreich auf dem 1. Platz die Liga beenden.

Damit zogen wir das Ticket zum Aufstiegs-schießen zur Landesliga.

Am Sonntag, den 05.03.2023, machte sich die Mannschaft auf den Weg zum Bundesstützpunkt nach Hannover.

Insgesamt gingen mit uns 6 weitere Mannschaften an den Start und wir mussten uns im ersten Durchgang behaupten.

Wenn auch nervös und mit leichten Startschwierigkeiten konnten wir ein sehr gutes Mannschaftsergebnis erzielen und uns auch hier wieder auf Position eins einfinden.

Mit einem Mannschaftsergebnis von 1866 Ringen und einem Abstand von 22 Ringen zu Platz zwei hat die Bezirksliga Mannschaft des Freischütz Rautheim nicht nur die Bezirksliga hinter sich gelassen, sondern sich auch für die Landesliga Süd qualifiziert.



Foto: Freischütz Rautheim

Das erfolgreiche Team des Freischütz Rautheim

In der neuen Saison wird zwar der Anfahrtsweg etwas länger, wir freuen uns aber auf die neue Herausforderung und hoffen auf eine erfolgreiche Saison. *Jessica Nita, Freischütz Rautheim*

Terminvorschau

Stadt und Stadtbezirk

- ▶ 27. Aug - 17. Sept., Stadtradeln
- ▶ 29. August, Sitzung des Stadtbezirksrates, Ort offen

Mascherode

- ▶ 20. August, Garagenflohmarkt, Organisation SGM Südstadt-Mascherode

Südstadt

- ▶ 25. - 28. August, Volks- und Schützenfest Südstadt, Festplatz Griegstraße
- ▶ 02. September, Südstadt Open Air, Festplatz Griegstraße

Rautheim

- ▶ 4. Juli, Fest am Turm, an der Kirche Rautheim, Zum Ackerberg

PRAXIS FÜR



KRANKENGYMNASTIK
UND ERGOTHERAPIE
ANDREAS ROHLAND

GEMEINSAM FIT! KURSE BEI UNS



ORTHOPÄDISCHE RÜCKENSCHULE
AUTOGENES TRAINING
PROGRESSIVE MUSKELRELAXATION
FASZIENFIT



Nach §20 SGBV bekommen Sie bis zu 80% der Kursgebühr von Ihrer Krankenkasse zurück.

Heidehöhe 12
38126 BS-Südstadt

www.physiotherapie-rohland.de
praxis@physiotherapie-rohland.de

Telefon 0531 - 68 17 40
Fax 0531 - 2 62 32 67

Mittwoch, 5. Juli 2023, um 19 Uhr

Einladung Chor der Musischen Akademie im CJD Braunschweig

„Singing all together“ lädt im Rahmen der Kulturnacht in Braunschweig am Samstag, 17.06.2023, 19:20 Uhr, im Martino-Katharineum, Breite Str. 3, in Braunschweig zu Ausschnitten aus seinem diesjährigen Sommerprogramm mit dem Titel *All you need is love – Lieder rund um die Liebe aus verschiedenen Epochen und Genres* – ein.

Das ungekürzte Programm wird am Mittwoch, 05.07.2023, 19:00 Uhr, im Café Kreuzgang St. Ulrici, Schützenstraße 21, in Braunschweig zu hören sein.

Neben dem Chor werden dann auch Sarah Tischel -Sopran- und Silke Sormes -Alt- als Solistinnen zum Gelingen des Konzertes beitragen.

- **Eintritt frei, Spenden erbeten-**
- Leitung: Christine Hintz-Kosfelder

Akademiechor – In eigener Sache:

Der gemischte Chor nimmt weiterhin neue MitsängerInnen in allen Stimmen und Altersgruppen auf. Ob Bach oder Mozart, Renaissance oder Romantik, Gospel oder Popsong, der Chor singt sich mit Schwung und Spaß durch die Epo-

chen und das Jahr! Die Proben finden mittwochs von 18:00 – 20:00 Uhr (außerhalb der Ferien) in der International School Braunschweig / Wolfsburg des CJD Braunschweig, Helmstedter Straße 37, 38126 Braunschweig statt.



Das ungekürzte Programm wird am Mittwoch, 05.07.2023, 19:00 Uhr, im Café Kreuzgang St. Ulrici, Schützenstraße 21, in Braunschweig zu hören sein. *Foto: CJD*



**Apotheke
Mascherode**

Wir sind für Sie da.
Montag bis Freitag: 08:00 – 18:30
Samstag: 08:30 – 13:00

Hinter den Hainen 14d
38126 Braunschweig
T 0531 69 21 44
F 0531 21 47 89 37

apotheke-mascherode@t-online.de
www.apotheke-mascherode.de



Die Alltagsbegleiter
IHR WOHLBEFINDEN LIEGT UNS AM HERZEN

Erstattungsfähig ab Pflegegrad 1
und die Abrechnung erfolgt
direkt mit der Pflegekasse.

Wir helfen älteren und pflegebedürftigen Menschen dabei, den Alltag zu meistern.

- Unterstützung im Haushalt
- Einkaufen
- Gesprächspartner
- Gemeinsame Aktivitäten
- Zubereitung von Mahlzeiten

Erleichterung für Ihren Alltag.
Entlastung für pflegende Angehörige.

Die Alltagsbegleiter Braunschweig • www.diealltagsbegleiter.de • +49 (0) 531 87 89 13 16
kontakt@diealltagsbegleiter-bs.de • Welfenplatz 8 • 38126 Braunschweig

DON'T PANIC!

JETZT NEU

AUTO - CENTER

LINDENBERG

AM HAFEN 8

Die Antwort
auf all Ihre Autofragen

Service rund
ums Auto

an allen Fahrzeugen und Typen

Mo - Fr 7.00 - 19.00 Sa 9.00 - 13.00 Uhr

38112 Braunschweig Tel 63567

Heidberger Tennis Club startet in Sommersaison

■ Endlich fliegt die gelbe Filzkugel wieder auf den Tennisplätzen des Heidberger Tennis Clubs. Anfang Mai startete die Sommersaison für drei Damen- und sieben Herren Mannschaften sowie sieben Jugendmannschaften. Zwei Herrenmannschaften nehmen zudem am TNB Vereinspokal teil.

„Unsere Erwachsenenmannschaften sind überwiegend gut in die Saison gestartet. Besonders hervorzuheben, ist die starke Leistung der Herren 30 II in der Verbandsklasse. Auch die bisherigen Partien der Damen in der Verbandsliga lassen auf packende und hochklassige Begegnungen hoffen“, fasst Sportwart Lutz Nordheim den Saisonstart zusammen. Im Jugendbereich konnten sich die HTC Nachwuchstalente in vielen Gruppen bereits an die Spitze setzen. „Es ist für uns schön zu sehen, wie die Kinder und Jugendlichen das Erlernte im Wettbewerb umsetzen. Sie sind mit Freude und Ehrgeiz dabei“, erläutert Jugendwart Marcel Schelesnow.



HTC von oben

Foto: HTC / S. Hübner

Der Bürgermeister im Stadtbezirk Südstadt-Rautheim-Mascherode

Ich stehe allen Einwohnerinnen und Einwohnern gern für Fragen oder Anregungen zur Verfügung. Rufen Sie einfach an oder schicken Sie mir eine E-Mail.

- Telefon mobil: 01 79-611 97 39
- Mail: detlef.kuehn@web.de

Ihr Detlef Kühn



Fensterwartung Braunschweig

einstellen | schmieren | reparieren

„Was haben ein Auto und ein Fenster gemeinsam?“

Ohne regelmäßige Wartung schleift es, hakt es, muss teuer repariert werden!“

Sie können sparen:

- teure Heizkosten
- teure Reparaturen
- teure Erneuerungen

www.Fensterwartung-Braunschweig.de

Max Andorff

Wir warten ihre Fenster zum Festpreis,
mit über 13 Jahren Erfahrung.

Handy 0179 60 68 653

Telefon 05307 80 30 357

Rufen sie uns für eine kostenloses
Angebot an!

Lagesbüttelstraße 9.38110 Braunschweig

Sonntag, 20. August, 11-17 Uhr

Zweiter Garagenflohmarkt in Mascherode

In Mascherode wird am 20. August ein Garagenflohmarkt geplant. „Nach dem ersten Garagenflohmarkt im Frühjahr Jahr 2022 wurden wir gebeten, dies doch bitte zu wiederholen. Dieser Bitte kommen wir gerne nach.“ sagt der Vorsitzende der SGM, Detlef Kühn. Die Siedlergemeinschaft will zukünftig jährlich abwechselnd einen Flohmarkt in Mascherode oder in der Südstadt organisieren. „2024 werden wir in der Südstadt einen Garagenflohmarkt planen.“, so Detlef Kühn

Die Planung für Mascherode 2023

Hausgemeinschaften in Mascherode veranstalten zeitgleich private Flohmärkte auf ihren Grundstücken. Wer im Haus wohnt, verkauft im eigenen Vorgarten, Garten oder Garage seine Schätze aus Küche, Keller und Kinderzimmer. Beim Rundgang durch Mascherode erlebt man lebendige Nachbarschaft, plaudert und macht ein Schnäppchen.

Als Besonderheit wird die *Mascheroder Karnevalsgesellschaft* an diesem Tag einen **Kostümverkauf** an der Alten Schule organisieren.

Die Anforderungen

- o Teilnehmen können alle Haushalte, die Mitgliedschaft in der SGM ist keine Voraussetzung.
- o Garagen-Flohmärkte finden immer auf privatem Grund statt, also Garage, Carport, Hof, Vorgarten oder Garten.
- o Gehwege, Parkbuchten oder andere öffentliche Flächen dürfen nicht benutzt werden.
- o Jedes Haus veranstaltet den Flohmarkt in eigener Verantwortung. Das Einverständnis des Hausbesitzers ist dafür die beste Basis. Es verkaufen die Leute, die in dem dazugehörigen Haus wohnen. Ggf. organisieren Sie sich selbst mit Nachbarn, falls diese keine Stellfläche haben.

Spielregeln für Verkaufsstellen

- o Beginn am 20.08.2022 ist 11:00 Uhr. Das Ende, etwa 16:00 bis 17:00 Uhr, regelt jede Ver-



Breites Angebot an kleinen und größeren Schätzen beim Garagenflohmarkt.

kaufsstelle selbst.

- o Jede Hausgemeinschaft ist für ihren Flohmarkt selbst verantwortlich.
- o Der Flohmarkt-Verkauf findet auf privatem Grund der angemeldeten Häuser statt.
- o Das Betreten der Garagenflohmärkte erfolgt auf eigene Gefahr.
- o Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt.
- o Markieren Sie am Veranstaltungstag ihr Haus mit Hinweisschildern und/oder anderen geeigneten Maßnahmen.
- o Keine Teilnahme gewerblicher Händler.

Die Anmeldung

Wir bitten um Anmeldung bis zum 09. August bei :

G. Zöllner, Jüdelstraße 42, Tel. 6 21 64
Frank Neumann, Am Linnekenmorgen 5,
Tel. 214 79 72

Von den teilnehmenden Haushalten wird bei Anmeldung eine Gebühr von 10,- Euro erhoben, Mitglieder der SGM zahlen 5,- Euro. Der Überschuss wird einem sozialen oder gemeinnützigen Zweck in Mascherode zugeführt.

Den Übersichtsplan mit den angemeldeten Standorten gibt es am 20. August zentral ab 11:00 Uhr vor der Autowerkstatt Klinzmann.



Die meisten Menschen wissen nicht,
dass man auch traurige Anlässe
wunderbar gestalten kann.

Ein guter Bestatter nimmt sich Ihrer Wünsche an.

Carl Cissée
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15 · 38100 Braunschweig
Tel.: 0531 - 44324

Illerstraße 60 (EKZ) · 38120 Braunschweig
Tel.: 0531 - 8667676

ROXYNEWS ROXYNEWS ROXYNEWS ROXYNEWS

Das Südstadt Open Air geht wieder los!



■ In diesem Jahr werden wir mit euch gemeinsam den September einleiten und den Festplatz Griegstraße beleben. In Zusammenarbeit mit den Kinder- und Jugendzentren Heidberg und Rautheim werden wir am 02.09.2023 den Festplatz im Südstadtpark zum Beben bringen. Verschiedene Bands aus der Region werden für gute Laune und rhythmische Klänge sorgen, sodass die unterschiedlichsten Geschmäcker bedient werden. Wir möchten euch neben dem musikalischen Programm natürlich auch wieder verköstigen und mit Erfrischungsgetränken versorgen. Zu diesem Zweck werden verschiedene Foodtrucks und Stände für jeden Gaumen etwas zubereiten. Ganz besonders freuen wir uns in diesem Jahr über das Israel Jacobson Netzwerk, welches sich und ihre Arbeit mit einer mobilen Sukka auf unserem Festplatz vorstellen wird.

Wie in jedem Jahr hoffen wir für euch ein buntes Programm zusammengestellt zu haben und würden uns über eine große Besucherzahl freuen. Der Eintritt des Südstadt Open Air's bleibt nach wie vor kostenfrei.

Wir möchten die Gelegenheit nutzen und uns schon einmal bei den bereits zahlreichen Kollegen, Ehrenamtlichen und Sponsoren bedanken,

ohne die uns diese Veranstaltung nicht gelingen würde. Wir freuen uns auf euren Besuch und ein stimmungsvolles Open Air.

Euer Roxy-Team

Kinder- und Jugendzentrum Roxy

Welfenplatz 17, 38126 Braunschweig

Tel. 262 11 20

www.jugendzentrum-roxy.de

Öffnungszeiten:

montags - freitags
von 14.00 – 20.00 Uhr
(Ausnahmen in den Ferien)

Jugendtreff Rautheim

Zum Ackerberg 16, 1. Etage

38126 Rautheim

Kontakt mobil: 0157 35221639

Öffnungszeiten:

montags - freitags
von 14.00 – 20.00 Uhr
(Ausnahmen in den Ferien)

Wir beraten Sie gern



in allen Gesundheitsfragen.

 Tannen-Apotheke

Inhaberin: Susanne Lindenberg

Zum Ackerberg 25 • 38126 Braunschweig

Tel.: 0531 / 690838 Fax.: 0531 / 692475

www.tannen-apotheke.de info@tannen-apotheke.de

SPD-Termine in BS-Südstadt

Alle Termine sind auch im Internet unter www.spd-braunschweig.de/termine/ zu finden.

Öffentliche Vorstandssitzungen

- ▶ Do., 15. Juni, 19 Uhr
- ▶ Do., 13. Juli, 19 Uhr
- ▶ Do., 10. August, 19 Uhr

Ort: ZOOM-Konferenz, Teilnahme nach Anmeldung, Kontaktdaten siehe unten

Politischer Stammtisch

■ Dieser Stammtisch soll dem politischen Gespräch im Stadtbezirk einen festen Platz bieten. Wir heißen politisch interessierte Gäste mit und ohne Parteibuch am *letzten Donnerstag eines Monats* in der Südstadt willkommen.

Die nächsten Termine sind:

- ▶ Do., 29. Juni, 18.30 Uhr
- ▶ Do., 27. Juli, 18.30 Uhr
- ▶ Do., 31. August, 18.30 Uhr

Ort: Restaurant Elliniko, Retemeyerstr. 1

Kontakt: SPD-OV Braunschweig-Südost,
E-Mail: ov-suedost@spd-braunschweig.de

■ Impressum

Südnachrichten / MASCHERODE AKTUELL
– Zeitung für den Stadtbezirk 212 –

Herausgeber: SPD-Ortsvereine
Braunschweig-Südost und Rautheim
Redaktion und Anzeigen (verantwortlich):
Detlef Kühn, Klempnerweg 3, 38126 Braunschweig,
Mobil: 01 79 - 6 11 97 39, Internet: www.sn-ma.de;
E-Mail: info.sn-ma@spd-braunschweig.de

Mitarbeit: Jens Lüttge, Dieter Schillf, Dieter
Pilzecker, Ilona Kaula, Hans-Jürgen Voß
Redaktionsschluss dieser Ausgabe: 02. Juni 2023
Druck: Lebenshilfe gGmbH, Kaiserstraße 18, 38100
Braunschweig

Auflage: 6.700 Exemplare

Erscheinungsweise: vierteljährlich

Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Artikel ist der jeweilige Autor verantwortlich. Termine ohne Gewähr.



SPD Termin in Rautheim

„After-Work-Treffen“

■ Das vom SPD-Ortsverein Rautheim durchgeführte „After-Work-Treffen“ mit interessanten Gästen – wie die Landtagsabgeordnete **Annette Schütze** – und politischen Gesprächen findet auch dieses Jahr statt.

Wie in den letzten Jahren wird es zu Bier und Wein auch wieder etwas zum Knabbern geben. Dazu sind alle Interessierte herzlich eingeladen.

**Zeit: Mo., 04. September,
18.00 Uhr**

**Ort: Gemeindefstraße,
Rautheim**

SPD-Termine in Mascherode

Offener Klönschnack der SPD in Mascherode

■ Der Klönschnack ist eine Gesprächsrunde, zu der wir am *zweiten Mittwoch des Monats* zu kommunalen und übergreifenden Themen besonders Mascheroder Bürgerinnen und Bürger einladen. Wir bitten möglichst um Anmeldung per Mail.

Die nächsten Termine sind:

- ▶ Mi., 14. Juni, 19 Uhr
- ▶ Mi., 12. Juli, 19 Uhr
- ▶ Mi., 09. August, 19 Uhr

Ort: Gaststätte „Zum Eichenwald“!

Kontakt: SPD-OV Braunschweig-Südost,
E-Mail: ov-suedost@spd-braunschweig.de

72. Volks- und Schützenfest in der Südstadt

Das Festprogramm

Samstag, 12.08.2023

19:00 **Kommers des Schützen-Klub** „Grüne Gilde“ im Saal West des Gemeinschaftshauses Roxy am Welfenplatz 17

Freitag, 25.08.2023

16:00 **Eröffnung des Festplatzes** an der Griegstraße 50
- **Familihtag** (zwei Fahrten zum Preis von einer)
- Beginn Losverkauf der Tombola

18:30 **Ökumenischer Gottesdienst** im Rondell des Hermann-Löns-Parks mit Dirk Rühmann (ev. Kirche) und Regina Dunkel (kath. Kirche)

20:00 **Livemusik im Festzelt** an der Griegstraße 50 mit der Country- und Westernband „Station 5“ – **Der Eintritt ist frei!**

Samstag, 26.08.2023

15:30 **Indiaca-Turnier** auf dem Festplatz an der Griegstraße 50

20:00 **„Ü30-Party“** im Festzelt an der Griegstraße 50 - **Der Eintritt ist frei!**

Sonntag, 27.08.2023

8:00 **Großes Wecken und Einholen** der Südstadtkönige mit dem Spielmannszug Schladen

11:00 **„Großes Wiesenfrühstück“** im Festzelt an der Griegstraße 50; Proklamation der neuen Königinnen und Könige sowie Ehrung der Sieger des Pokal- und Preisschießens

15:30 **Kindernachmittag** im Festzelt mit Kinderschminken und „Alfino dem Kinderzauberer“

19:30 **Konzert auf dem Welfenplatz** mit dem Musikzug Leiferde; zeitgleich *Aufstellung aller Umzugsteilnehmer* auf dem Festplatz; anschließend *Umzug mit dem Spielmannszug Dettum* durch die Südstadt

20:00 **„Großer Zapfenstreich“** auf dem Welfenplatz mit den Spielmannszügen Leiferde und Dettum

bis 21:00 **Abschlussabend im Festzelt** an der Griegstraße 50, *Ausgabe der Tombola-Gewinne*

Montag, 28.08.2023

11:00 **Katerfrühstück** des Schützen-Klub „Grüne Gilde e. V.“ im Saal West des Gemeinschaftshauses Roxy am Welfenplatz 17

ÖFFENTLICHES GRILLFEST DER SPD

Die Sonne scheint und es ist warm draußen. Zeit für ein Grillfest mit Nachbarn und Freunden. Zeit zum Essen und Trinken. Und Zeit, mit politisch Aktiven vor Ort ins Gespräch zu kommen.

Lernt diejenigen kennen, die Politik für uns im Stadtbezirk und Braunschweiger Süden machen!

**FREITAG
30.06.'23
SPORTPLATZ
RAUTHEIM
AB 17 UHR**

Die SPD-Ortsvereine im Braunschweiger Süden laden herzlich ein!

Rautheimer Dialog

SPD

Themen: „Kindertagesstätten/Kindergärten, Jugend, Bildung, Gesundheit und Soziales“

Die SPD Rautheim führt auch dieses Jahr wieder einen Rautheimer Dialog zu interessanten Punkten durch. Hierzu laden wir alle Interessierten herzlich ein.

Wir wollen mit IHNEN zu den genannten Themen ins Gespräch kommen. Als Referentinnen und Diskussionspartnerinnen konnten wir die neue **Sozialdezernentin** der Stadt Braunschweig **Dr. Christina Rentzsch** sowie unsere **Landtagsabgeordnete** und Ratsfrau **Annette Schütze** gewinnen.

Wann: Dienstag, 22. August 2023, 17.00 - 19.00 Uhr

Wo: Ev. Kirchengemeinde Rautheim, Am Kirchberg 2

Aufgrund begrenzter Plätze ist die **Teilnahme nur nach Anmeldung** möglich und wird nach dem Zeitpunkt des Eingangs berücksichtigt! Eine Rückmeldung wird übersandt.

Anmeldungen bitte bis zum **17. August** an Telefon 0531/681147 (AB), oder per Email an info@spd-rautheim.de